

PASCUAL - ARDEN'S GARDEN
KULEN SPRINGS CO - ASEVI

smir now

Magazine 2023/26

LECHE PASCUAL

LA CONTRIBUTION
À LA DURABILITÉ
ENVIRONNEMENTALE

*Faire du
mieux pour
la terre*

BIG BOTTLES, BIG SAVINGS

RÉCIPIENTS
ÉCO-DURABLES
POUR GRANDES
PRODUCTIONS



DANS CE NUMÉRO



- 04 Espagne : Pascual
- 20 USA : Arden's Garden
- 36 Cambodge : Kulen Springs Co – Groupe Eragold
- 53 Espagne : Asevi Home Brands S.L.
- 68 ECOBLOC® ERGON KL HC : grandes bouteilles, grandes économies

- 71 Solutions « vertes » pour l'emballage primaire de récipients de haute capacité
- 72 Récipients éco-durables pour grandes productions

- 74 Nouvelles soupapes électro-pneumatiques : le remplissage à niveau de produits gazeux
- 76 SMI Asia Services SDN BHD

- 78 Formation du personnel en faveur de la production
- 79 SMI India est née



EDITORIAL 2023/26

Le futur de l'emballage
est dans le recyclage



La nature occupe un rôle croissant dans notre vie quotidienne et affecte l'activité des entreprises du secteur du « packaging », qui sont engagées dans la recherche de solutions d'emballage de plus en plus durables et recyclables. Quelques exemples de ces solutions sont décrits dans les « études de cas » de ce numéro de SMI NOW ; à cela s'ajoute l'intérêt croissant des producteurs du secteur « food & beverages » pour l'emploi de récipients équipés de capsules attachées (« tethered caps »), avec l'avantage considérable de ne pas séparer la capsule de la bouteille pendant les opérations d'élimination et recyclage des matériaux d'emballage. A partir de 2024 cette solution innovante deviendra une normalité pour les consommateurs européens, suite à

l'entrée en vigueur de la directive EU 2019/904. De plus en plus fréquent est devenu même l'emploi de l'rPET pour la production de bouteilles plastiques pour aliments et boissons, de même que l'emploi de solutions techniques de dernière génération pour la production de machines et systèmes d'emballage, susceptibles de réduire la consommation énergétique et l'impact environnemental de l'activité industrielle. Conscient que le « packaging » du future englobe le concept de « Recycler - Régénérer - Réutiliser », SMI offre une vaste gamme de machines à même de produire des récipients et des paquets 100 % recyclables, durables et personnalisables, avec une attention particulière à la sécurité, à l'hygiène et à la qualité des process. Notamment, les systèmes intégrés d'étirage-soufflage, remplissage et capsulage ECOBLOC® ERGON représentent la solution idéale pour l'embouteillage efficace et éco-durable d'une grande variété de liquides. Ce numéro de SMI NOW parle également de la nouvelle série d'étireuses-souffleuses EBS KL HC, projetées pour la production de récipients en PET de grande capacité et des récentes nouveautés dans le domaine de l'emballage secondaire. Bonne lecture.

Paolo Nava, Président & CEO, SMI S.p.A.

sminow | magazine

Created by:

SMI S.p.A. - Marketing Dept.
Via Ceresa, 10
IT-24015 San Giovanni Bianco (BG)
Tel.: +39 0345 40111
Fax: +39 0345 40209
www.smigroup.it



Available in: Italian, English, Spanish, and French - 8,000 paper copies

Access our www.smigroup.it web site and fill in the request form available in the news / smi now magazine section to have a paper copy mailed to you.

Contributors to this issue:

Pascual - Arden's Garden
Kulen Springs Co - Asevi
Product pictures in this issue are shown for reference only.



This product is printed on paper from responsible sources

➔ **SECTEUR : LAIT ET PRODUITS LAITIERS**

PASCUAL

Etablissement de Gurb (Barcelone), Espagne

www.calidadpascual.com

➔ Emballeuse combinée CM 800 FP



VIDEO



GEO LOCATION

EST-CE QU'ON FAIT DU MIEUX POSSIBLE ?

« FAIRE DE SON MIEUX », C'EST L'OBJECTIF À LA BASE DE L'ACTIVITÉ PASSÉE, PRÉSENTE ET FUTURE DE PASCUAL ; ÇA VEUT DIRE SE DEMANDER SI L'ON A FAIT TOUT CE QUI ÉTAIT POSSIBLE OU QU'IL RESTE ENCORE UNE MARGE D'AMÉLIORATION, ET L'ENTREPRISE ESPAGNOLE SE POSE CETTE QUESTION CHAQUE JOUR, DEPUIS 50 ANS, CAR DOUTER C'EST LA MEILLEURE FAÇON POUR CROÎTRE, INNOVER ET REGARDER VERS L'AVENIR, VERS UN MONDE MEILLEUR ET DE PLUS EN PLUS DURABLE. L'ATTENTION POUR LA PLANÈTE ENCOURAGE PASCUAL À L'INNOVATION CONTINUE ET À L'EMPLOI DE SOLUTIONS DE PLUS EN PLUS DURABLES POUR SES SITES DE PRODUCTION, ÉQUIPÉS DE MACHINES DE DERNIÈRE GÉNÉRATION, TELLES QUE L'EMBALLEUSE COMBINÉE SMI DE LA SÉRIE CM FP.

PASCUAL



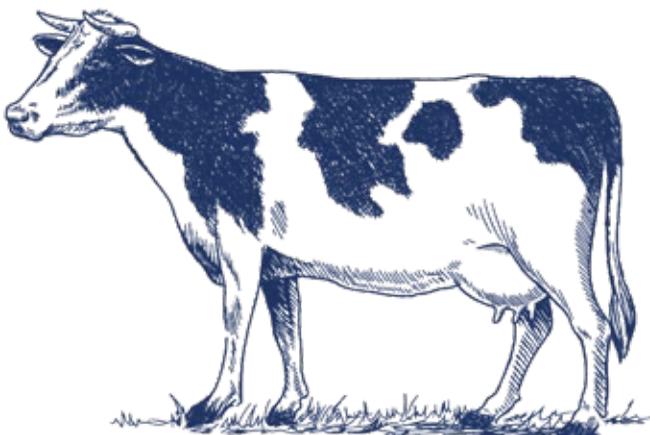


FAIRE DU MIEUX POUR LA TERRE TOUT NAÎT DE LA TERRE ET TOUT EST FAIT POUR LE BIEN DE LA TERRE !

A Aranda de Duero, dans la province espagnole de Burgos, tout tourne autour des concepts d'environnement, culture, tradition et bien-être. Au cœur de ce charmant territoire dans le nord de l'Espagne se situe l'entreprise Pascual, leader dans le secteur alimentaire, qui résume toute son histoire de passion, tradition, qualité et innovation dans le concept « Faire de son mieux ». Après plus de 50 ans d'activité, depuis 1969 jusqu'à présent, cette entreprise se distingue pour le bien-être à 360°, car « Faire de son mieux » pour l'environnement, pour l'homme et pour

les animaux, c'est un geste d'amour et de responsabilité vers la planète. En tant que première entreprise espagnole du secteur d'embouteillage du lait en bricks en carton, depuis 1973 Pascual a révolutionné la manière de prendre son petit-déjeuner et a grandi à table avec les consommateurs, afin de leur offrir son mieux ; bien que devenue entre-temps une réalité internationale, l'entreprise a conservé la passion et la tradition de l'entreprise familiale. Pascual mise constamment sur l'avenir pour offrir au consommateur des produits de qualité, en adoptant des choix responsables, à partir des matières premières jusqu'aux

investissements croissants dans des solutions d'emballage durable. Pour les process d'emballage à l'intérieur de ses lignes de production en Espagne et dans le monde entier, Pascual coopère avec SMI depuis plusieurs années. La récente fourniture d'une emballeuse combinée de la série CM 800 FP est un exemple de ce partenariat : installée chez l'établissement de Gurb (Barcelone), cette machine est destinée à l'emballage de bouteilles de lait Pascual en boîtes de carton wrap-around et dans les formats barquette + film et film seul, par l'emploi de film thermorétractable 100 % recyclé.



GOOD FEED



GOOD HEALTH



GOOD HOUSING



APPROPRIATE BEHAVIOUR



➤ **CERTIFICAT AENOR :**
LE BIEN-ÊTRE DES ANIMAUX FAIT LA DIFFÉRENCE

Pascual est la première et la seule grande réalité industrielle espagnole qui a obtenu en 2018 le certificat de qualité AENOR pour tous ses sites de production de lait, distribués sur tout le territoire national ; ils sont conformes au modèle AENOR, basé sur les critères du protocole Welfare Quality, le meilleur standard européen pour l'évaluation du bien-être des animaux et des bovins en élevage. Les principes de base pour obtenir le certificat sont bonne alimentation, bon logement, bonne santé et comportement approprié aux exigences de l'espèce. Le bien-être des vaches était un objectif auquel Pascual visait déjà aux années '90 ; grâce à l'activité en stricte coopération avec les agriculteurs, l'entreprise espagnole a obtenu le certificat pour les entreprises agricoles qui fournissent le lait des 90.000 vaches élevées, dans le strict respect des paramètres fixés par le protocole Animal Welfare.



HIER, AUJOURD'HUI ET DEMAIN QUAND LE CONSOMMATEUR EST LA RAISON D'ÊTRE D'UNE ENTREPRISE

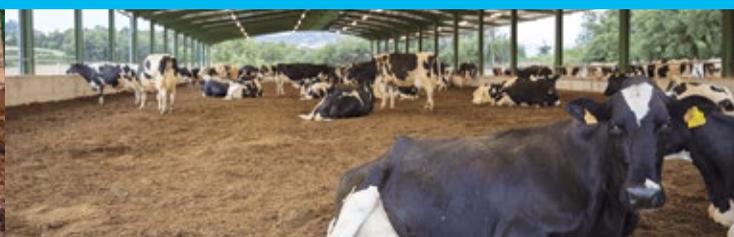
Gâce à la vision entrepreneuriale et innovante de Don Tomás Pascual Sanz, Leche Pascual naît en 1969 à Aranda de Duero, près de Burgos. Au fil des années l'entreprise se distingue par ses choix innovants, qui en font un pionnier en plusieurs secteurs : en 1973 c'est la première entreprise espagnole à commercialiser le lait de longue conservation, grâce à l'ultra-pasteurisation, et c'est la première marque à introduire en Espagne l'emballage en

bricks de carton ; en 1980, cette entreprise lance pour la première fois le lait écrémé et demi-écrémé sur le marché national. Les années suivantes se caractérisent par un processus de diversification des produits, ce qui entraîne à l'expansion dans d'autres secteurs. Par l'achat des sources Bezoya, Agua de Cardó et Zambra, le groupe Pascual entre dans le marché des eaux minérales ; avec le lancement de la marque Zumosol, il devient leader dans le marché des jus et avec Bifrutas il crée une nouvelle catégorie

d'aliments fonctionnels. Une autre étape importante est le lancement de l'œuf liquide ultra-pasteurisé. En 2002 Pascual introduit sur le marché espagnol une ligne de boissons à base végétale et en 2005 il est encore pionnier avec la première bouteille plastique aseptique PET pour le conditionnement du lait. Dès 1994 commence l'expansion internationale de Pascual (aujourd'hui actif en plus de 50 Pays), focalisée surtout sur l'exportation de yaourts pasteurisés et desserts de longue conservation ; cette



expansion a été ultérieurement renforcée au fil des années grâce au début de production directe à l'étranger au moyen de partenaires stratégiques dans de nombreux Pays. Après le décès du fondateur Tomás Pascual Sanz en 2006, l'entreprise a connu son premier changement de génération, avec l'aîné Tomás Pascual Gómez-Cuétara qui en a pris la présidence.



PASCUAL EN CHIFFRES

697 : millions € (facturés en 2021)

2296 : nombre d'employés (2021)

70.000 : points de vente

+50 : nombre de Pays où le groupe est actif

7 : nombre d'établissements en Espagne, dont :

- 2 à Aranda de Duero et Burgos : sites de production multi-produit
- 2 à Ortigosa del Monte (Segovia) et Trescasas (Segovia) pour l'emouteillage de l'eau minérale naturelle Bezoya
- 1 à Pampelune (Navarre) pour le traitement du café
- 1 à Gurb (Barcelone) pour la production et l'emouteillage de lait et produits laitiers
- 1 à Madrid (établissement Iberica Lactofresh)
- 1 à Valence pour le traitement du café
- 26 délégations commerciales distribuées dans toute l'Espagne. Le siège central de Pascual se situe à Manoteras (Madrid).

LA CONTRIBUTION À LA QUALITÉ DE LA VIE

Le principe qui inspire toute l'activité de Pascual tourne autour du concept de qualité de la vie, conçu comme engagement à faire de son mieux et à exceller dans la recherche quotidienne du bien-être. Les piliers de l'entreprise peuvent se résumer en :

- produits et habitudes saines : les produits offerts contribuent au bien-être, à la santé et à la nutrition de l'homme
- travail de qualité et développement social : engagement à améliorer le travail des collaborateurs et à assurer un impact positif sur la communauté
- activités durables et économie circulaire : stratégies pour minimiser l'impact environnemental et favoriser l'économie circulaire.



LA CONTRIBUTION À LA DURABILITÉ ENVIRONNEMENTALE

Pascual a progressé ultérieurement dans ses objectifs de durabilité environnementale, en devenant en 2020 la première entreprise en Castilla y León (et la première laiterie en Espagne) à déclarer ses émissions directes et indirectes de CO² chez le Bureau Espagnol pour les changements climatiques (seulement 12 % des entreprises les déclare).

En mesurant les émissions indirectes, dérivées du transport et de la logistique des matières premières et du déplacement des employés, cette réalité industrielle fait un pas en avant vers la protection de la planète et démontre son leadership dans le secteur en ce qui concerne la durabilité, se conformant d'avance aux prescriptions des institutions publiques.

Pascual améliorera ultérieurement la recyclabilité et la durabilité des récipients de toutes ses marques, en utilisant la nouvelle capsule « attachée » ; cette dernière, réalisée avec du matériel recyclable tel que la canne à sucre, est inséparable du récipient auquel elle est appliquée, de façon à éviter sa dispersion dans l'environnement et favoriser son recyclage.

Cette innovation sera d'abord appliquée aux récipients de la gamme classique, qui inclut le lait entier, partiellement écrémé et

écrémé, pour être progressivement étendue aux produits de marque Bezoya, Bifrutas, Vivesoy et Essential.

L'entreprise espagnole commence ainsi à se conformer à la Directive EU 2019/904, approuvée à juin 2019 par le Parlement Européen et en vigueur à partir de juillet 2024, visant à promouvoir l'économie circulaire et à minimiser l'emploi du plastique à usage unique.

Pascual se conforme d'avance à une nouveauté législative qui représente un véritable défi pour l'industrie de l'emballage, car la directive sus-indiquée établit que les bouteilles et les bricks plastiques doivent inclure au moins 25 % de plastique recyclé (un paramètre déjà 100 % atteint par quelques marques, telles que Bezoya).

Un autre pas vers la durabilité et la circularité a été fait grâce à l'emploi de film thermorétractable 100 % recyclé, utilisé pour l'emballage des bouteilles de lait Pascual en barquette + film et film seul, réalisées par l'emballuse combinée SMI installée chez le site de production de Gurb (Barcelone).

Pascual a donné une seconde vie au plastique et, grâce à l'emploi de cette ressource recyclée au lieu que vierge, a pu réduire l'empreinte carbone de la matière première.





LA QUALITÉ QUI NAÎT DE LA NATURE

Pascual a un lien très étroit avec le territoire environnant d'Aranda de Duero, où l'entreprise est sise.

La ville d'Aranda, située dans le bassin de la rivière Duero, est renommée pour ses monuments historiques (parmi les attractions principales il y a le pont Conchuela, l'église de Santa Maria la Real et l'église de Saint Juan) et pour l'excellente cuisine, un trait commun de cette région où prévalent les produits agricoles, tels que les légumes, la charcuterie, le gibier et beaucoup d'autres.

L'agneau de lait cuit au four à bois, les truites marinées ou le ragoût de morue ne sont que quelques-uns des deuxièmes plats typiques.

Burgos, capitale du royaume unifié de la Castiglia y León pendant cinq longs siècles, abrite un des chefs-d'œuvre de l'art gothique espagnol, la magnifique Cathédrale, déclarée patrimoine de l'humanité.

Le territoire de la Ribera del Duero, zone de culture de la vigne pour la production du vin DOC, surprend pour ses lieux historiques, caractérisés par des constructions gothiques,

des maisons avec plafond à caisson de style renaissance et des caves intéressantes.

Pour sa position privilégiée, la province de Burgos est riche en itinéraires intéressants, surtout le Chemin de Saint-Jacques ; il s'agit d'un itinéraire de pèlerinage très célèbre (déclaré Patrimoine de l'Humanité par l'UNESCO), un voyage à pied pour des centaines de kilomètres pour atteindre Santiago di Compostela, qui permet de découvrir des églises, des couvents, des ermitages et de connaître plusieurs régions espagnoles (parmi lesquelles celle de Castiglia y León).



UN OBJECTIF POUR BEAUCOUP DE PRODUITS

LE CONCEPT DE « FAIRE DE SON MIEUX » S'APPLIQUE À TOUS LES PRODUITS DU GROUPE PASCUAL, QUI DEVIENNENT AINSI DES VECTEURS DE PROMOTION DES VALEURS DE L'ENTREPRISE, TELLES QUE LA QUALITÉ, LA PASSION, L'INTÉGRITÉ ET L'INNOVATION. CES VALEURS SONT MAGISTRALEMENT INTÉGRÉES DANS TOUS LES PROCESS DE PRODUCTION, TOUT EN METTANT LES PERSONNES À LA PREMIÈRE PLACE ET RENFORÇANT L'ENGAGEMENT POUR LA COMMUNAUTÉ ET LE TERRITOIRE OÙ L'ENTREPRISE OPÈRE.

LECHE PASCUAL : une vaste gamme de produits, incluant le lait classique (entier, partiellement écrémé et écrémé), ses variantes fonctionnelles telles que Leche Pascual Calcio ou Leche Pascual Salud et des produits tels que smoothies, yaourts, crèmes et beurres.

BEZOYA : depuis 1974 Pascual embouteille l'eau des sources Bezoya (Ségovie), un produit très faiblement minéralisé, en bouteilles 100 % plastique recyclé ; en outre, l'établissement de production de l'eau Bezoya prête beaucoup d'attention à la biodiversité, en utilisant des solutions d'emballage durables et en appliquant la stratégie « zéro déchets ».

BIFRUTAS : la société espagnole est en avance sur son temps, en réalisant depuis 1997 un produit innovant tel que Bifrutas, qui mêle le meilleur des fruits et du lait et est toujours à la recherche de nouveaux mélanges nourrissants et naturels, emballés en tetra briks bio-sourcés, c'est-à-dire avec 75 % du matériel provenant de sources renouvelables et avec capsule en canne à sucre.

VIVESOY : depuis 2002, avec la marque Vivesoy, Pascual produit des boissons saines et 100 % végétales comme alternative au lait, réalisées par des graines issues exclusivement de cultures locales en Espagne, dans le but de promouvoir l'économie locale et minimiser l'impact environnemental.



CAFFE' MOCAY : en 2010 l'entreprise a intégré la marque de café Mocay pour fournir le meilleur café dans plus de 100.000 cafés et restaurants et offrir au consommateur final des capsules 100 % compostables et des tasses de café prêtes à boire.

ESSENTIAL : la nouvelle marque Pascual Essential, lancée en 2021, offre une vaste gamme de jus de fruits naturels, sains et de haute qualité, disponibles en plusieurs formats, tels que briks, PET, verre ou Bag-in-Box, très demandés par l'Horeca.

PASCUAL PROFESIONAL : la marque exclusive pour le secteur hôtelier, focalisé

sur la fourniture de solutions complètes pour les hôtels : des produits ad hoc pour le secteur, des services à valeur ajoutée et des solutions personnalisées qui respectent l'environnement.

CAFÉ JURADO: la dernière acquisition remonte au mois de septembre 2022. Avec l'acquisition de Café Jurado, société leader dans le secteur du café dans la région orientale, Pascual renforce sa présence dans le secteur de la vente au détail, car 30% du chiffre d'affaires de Jurado est issu de ce canal.



PASCUAL DAIRY PRODUCTS



BEZOYA



BIFRUTAS



VIVESOY



YOGURTS AND DESSERTS



MOCAY



DIVERSIA AND OTHER



EGG PRODUCTS

LES SOLUTIONS DE SMI POUR PASCUAL



Pascual signifie histoire, tradition, culture et développement durable.

Cette entreprise espagnole témoigne de la force de la passion et des énergies déployées pour le bien-être de la terre, des animaux et de l'homme.

De cette synergie naissent des produits uniques et de qualité, qui sont emballés par les machines d'emballage fournies par SMI, car « faire de son mieux » signifie même améliorer continuellement les solutions proposées aux consommateurs : de nouveaux produits, de nouveaux mélanges de goût, de nouvelles solutions d'emballage, de nouveaux paquets.

Pascual coopère avec SMI depuis longtemps pour le process d'emballage dans les lignes de production d'Aranda de Duero (Burgos), de Gurb (Barcelone) et d'autres établissements à l'étranger (tels que celui de San Juan del Rio au Mexique, où sont installées 6 emballeuses SMI).

Dans l'établissement d'Aranda de Duero (Burgos) sont actives quatre machines fournies par SMI pour l'emballage secondaire, notamment deux machines combinées de la série CM, une fardeuse de la série SK et une emballeuse de la série MP pour l'emballage de récipients de 0,15 L, 0,2 L, 0,25 L et 0,5 L en cluster 2x2, 1x2 et 1x3.

Dans l'établissement de Gurb (Barcelone) on a installé récemment la troisième machine combinée de la série CM fournie par SMI à Pascual, destinée à l'emballage de bouteilles de lait de 1,5 L en boîtes de carton wrap-around (dans les formats 2x2 et 2x4) et en fardeaux 3x2 sous film seul.





➤ **ETABLISSEMENT DE GURB - BARCELONE**

- Machine combinée CM FP 800 et convoyeurs

➤ **ETABLISSEMENT D'ARANDA DE DUERO - BURGOS**

- n° 2 Machines combinées CM 600 + convoyeurs
- Emballeuse sous découpes entourantes en carton MP 300 + fardeleuse SK 450 T

➤ **ETABLISSEMENT DE SAN JUAN DEL RIO - MEXIQUE**

- Fardeleuse LSK 30 T et convoyeurs
- Emballeuse sous découpes entourantes en carton
- n° 3 formeuses de barquettes et n° 1 fardeleuse pour emballages barquette+film



LA SOLUTION IDÉALE POUR TOUTE EXIGENCE D'EMBALLAGE

Le choix d'installer une machine combinée de la série CM naît de la nécessité de disposer d'une machine souple, à même de répondre aux exigences d'un marché alimentaire en évolution continue, qui oblige les entreprises du secteur à adopter des process de production de plus en plus dynamiques, compétitifs et souples.

En fait, pour faire face à cette situation il faut des systèmes souples, qui s'adaptent rapidement aux nouveaux produits et aux nouveaux emballages à réaliser.

Pour la gestion efficace d'une vaste gamme de solutions différentes d'emballage, il ne faut plus investir dans l'achat de plusieurs machines de conditionnement (une ad hoc pour chaque typologie de paquet), car tous les modèles SMI de la série CM sont conçus pour garantir à l'utilisateur des niveaux élevés de souplesse.

Grâce à l'installation d'une seule machine d'emballage il est possible de réaliser des emballages de haute qualité sous film seul, barquette + film, plaque + film, barquette seule et boîtes en carton complètement ou partiellement fermées.

Si le programme d'emballage prévoit



l'emballage en barquette seule ou en boîtes wrap-around, le four de thermorétraction et le système d'enroulement du film sont automatiquement désactivés par le système

de contrôle de la machine. La série CM « donne le meilleur » dans des systèmes de conditionnement caractérisés par de fréquents changements de format ou de produit.





ETABLISSEMENT DE GURB - BARCELONE

➤ MACHINE COMBINÉE CM FP 800

Produits emballés : bouteilles de lait en PET de 1,5 L

Emballages réalisés : boîtes wrap-around en formats 2x2 et 2x4 et fardeaux 3x2 sous film seul.

➤ AVANTAGES DE LA SOLUTION SMI

- Les fréquents changements d'habitude et de goût des consommateurs imposent à l'industrie du secteur « food & beverage » de nouveaux défis compétitifs et une grande capacité de s'adapter, aussi bien en ce qui concerne les produits à offrir que leur emballage.
- La CM est une machine polyvalente, à même de passer rapidement et facilement d'un type de production à l'autre; c'est la solution idéale pour toute exigence du marché, qui a permis même à Pascual de gérer son process de production de manière efficace, souple et économique.
- Une seule machine combine les fonctions d'une cartonneuse wrap-around, d'une barquetteuse et d'une fardeleuse sous film thermorétractable pour l'emballage de paquets sous film seul, barquette avec ou sans film et boîtes wrap-around.
- Possibilité d'emballer plusieurs types de récipients à une cadence maximum de 80 paquets par minute.
- Système équipé de tunnel de thermorétraction avec chaîne en métal, pour une meilleure jonction du film sous le paquet.
- Les formats barquette+film et film seul sont réalisés par du film thermorétractable 100 % recyclé ; il s'agit d'une solution avantageuse et éco-durable, qui permet à Pascual de donner une seconde vie au plastique et de réduire l'empreinte carbone de la matière première.
- La série CM est idéale pour des lignes d'embouteillage caractérisées par de fréquents changements de produit ou de format et pour s'adapter facilement aux exigences futures liées aux stratégies de marketing des producteurs du secteur « food & beverages ».
- Excellent rapport qualité/prix.
- Niveau élevé de performance et de fiabilité.

➤ **SECTEUR : JUS**

ARDEN'S GARDEN

Atlanta, GA, USA

www.ardensgarden.com

➤ Machine de conditionnement ASW 50 F ERGON



GEO LOCATION



ARDEN'S GARDEN

BONNE SANTÉ À TOUT LE MONDE !



L'homme est ce qu'il mange ; c'est pourquoi il est très important de bien manger et en bonne santé, car la nourriture influence l'émotivité et le bonheur des personnes et ce n'est qu'en mangeant des produits frais, naturels et sains que l'on se sent mieux. Tout ce qui pousse sur un arbre ou sort de la terre est essentiel pour notre corps : beaucoup

d'eau, peu de calories, beaucoup de vitamines hydrosolubles, des sucres simples et des sels minéraux ; les fruits et les légumes frais sont une véritable panacée pour notre organisme, car il s'agit d'aliments rassasiants, riches en fibres, en vitamines et en nutriments. C'est ce qu'a toujours pensé Arden Zinn, une dame dévouée au bien-être d'autrui, avec une grande passion et ingéniosité, qui a commencé

d'un simple presse-agrumes jusqu'à fonder la société Arden's Garden, une des entreprises les plus importantes aux États-Unis pour la production de jus et extraits de fruits et beaucoup d'autres aliments sains et naturels. Toute l'histoire de cette entreprise d'Atlanta tourne autour de la passion et du désir d'Arden d'assurer une bonne santé à tout le monde ; elle aimait presser toute sorte de fruits et

légumes disponibles chez soi pour réaliser des boissons saines et bénéfiques pour la santé. Outre la consommation en famille, cette dame entreprenante de l'East Coast (elle était née à New York en 1937) avait l'habitude de partager ses jus avec ses amis, car elle pensait que tout le monde doit être en bonne santé. A partir de ces présupposés simples mais robustes est née une entreprise moderne, qui s'est développée et produit aujourd'hui une grande variété de jus distribués aux États-Unis et qui peut compter sur des systèmes de conditionnement de dernière génération tels que la fardeleuse automatique ASW 50 F ERGON fournie par SMI, destinée à l'emballage de plusieurs types de bouteilles en PET de 15,2 oz et 2 oz en paquets sous film seul.



ARDEN'S GARDEN EN CHIFFRES



plus de 200 : nombre d'employés



17: magasins à Atlanta



7: états où l'entreprise vend ses jus en bouteille : Géorgie, Floride, Alabama, Virginie, Tennessee, Caroline du Nord et Caroline du Sud.



1995: année de fondation de la société



AU-DESSOUS : VICTOR GAFFNEY,
COO DE ARDEN'S GARDEN





EXTRAITS DE FRUITS ET LÉGUMES AVANTAGES ET PROPRIÉTÉS



Les fruits et les légumes sont un véritable concentré de santé ; ce sont le carburant vert pour l'organisme humain, immédiatement prêt et assimilable. Tous les fruits sont très riches en vitamines et sels minéraux et offrent des propriétés bénéfiques et curatives, qui restent inaltérées dans les jus pressés à froid.

Les jus de fruits traditionnels contiennent du sucre, des conservateurs et des édulcorants. Bons, mais pas naturels, pleins d'ingrédients peu sains. Par contre, les extraits à froid de fruits et légumes 100 % naturels ne sont réalisés que par la meilleure « matière première » disponible, sans ajout de conservateurs, eau, colorants et sucres. Grâce à la présence d'acides

aminés, de sels minéraux, d'enzymes et de vitamines, les jus extraits des fruits et des légumes sont essentiels pour régénérer le corps humain, pour intégrer les éléments nutritifs, pour purifier notre système immunitaire. Mais pour profiter pleinement de tous ces bénéfices, il faut que les jus soient extraits de manière correcte, en utilisant des extracteurs

à même de maintenir actives leurs propriétés précieuses. La société Arden's Garden produit une vaste gamme de jus pressés à froid, un système qui n'utilise pas de chaleur, oxygène ou d'autres méthodes de pasteurisation qui endommagent les nutriments des fruits et des légumes. L'entreprise d'Atlanta produit même d'autres aliments et délices, tels que snacks végétaliens crus, avec noix, flocons d'avoine, choux, noix de cajou, amandes, beurre de cacahuètes et chocolat.



➤ LE JUS PRESSÉ À FROID

Le marché offre plusieurs produits à base de jus de fruits et légumes. Toutefois, la méthode d'extraction n'est pas toujours la même et affecte la qualité du résultat final. Les systèmes qui utilisent la chaleur dégradent les valeurs nutritionnelles des fruits et des légumes, tandis que ceux qui ajoutent l'oxygène peuvent les endommager. Par contre, le système de pressage à froid, qui utilise une presse hydraulique, assure :



- haut niveau des nutriments, car il s'agit de fruits et légumes crus et il n'y a pas de perte de nutriments, d'enzymes, de minéraux et de vitamines
- réduction de l'inflammation : les produits pressés à froid sont exempts de substances chimiques ajoutées par le traitement ou la pasteurisation, ce qui contribue à la réduction rapide de l'inflammation dans le corps entier
- élimination des toxines et amélioration de l'immunité : la consommation de jus pressés à froid aide le corps à se désintoxiquer des diètes riches en sucres et graisses et à améliorer la fonction du système immunitaire.
- bouffée d'énergie : ces produits contiennent un haut niveau de nutriments qui donnent au corps l'accès direct à l'énergie nécessaire pour fonctionner au mieux.



ARDEN ZINN ET LE RÊVE DE PARTAGER LA SANTÉ ET LE BIEN-ÊTRE



Arden Zinn, née à New York dans le quartier du Bronx le 26 septembre 1937, était une fille qui se distinguait par des études brillantes, au tel point qu'elle obtint son diplôme à l'Hunter College à l'âge de 18 ans. Après le mariage et le déplacement à Atlanta, à partir des années '70 du XX siècle, elle commença à se distinguer dans le domaine de l'activité physique, du bien-être, de la santé et de la nutrition. Surnommée "la First Lady du fitness d'Atlanta", Arden réalisa sa carrière sur la base de sa grande passion d'enseigner à vivre une vie plus saine et heureuse grâce à la nutrition et à l'activité physique. En 1971 elle ouvrit le premier cabinet Arden Zinn Exercise, suivi par 23 autres cabinets en trois Pays pendant les 15 années suivantes. Son premier programme télé de fitness, "The New Fit Bit", fut diffusé sur la chaîne PBS (Public Broadcasting Service) en 1970 ; dix années après, la station de télévision CNN l'engagea en tant que consultante pour des initiatives liées à la forme physique et à la

vie saine. Après des années concentrées sur la forme physique des personnes, Arden Zinn commença à s'intéresser à ce que les gens introduisent dans leur corps, ce qui est très important, indépendamment de l'exercice physique. Ce que l'on mange affecte notre aspect et notre humeur, notre bonheur et notre énergie. A partir de cette idée, Arden commença à distribuer aux autres les boissons saines qu'elle préparait pour elle-même, pour sa famille et pour ses amis, et en 1993, après avoir acheté le presse-agrumes de ses rêves (un Norwalk), elle augmenta la production de jus afin que ses amis puissent en bénéficier. Grâce au bouche à oreille la demande augmenta considérablement, au point qu'en 1995, cette dame entreprenante décida de fonder une société spécifique pour la production et la vente de ses jus, l'actuel Arden's Garden. Pendant sa longue vie extraordinaire (Arden Zinn est morte en 2020 à l'âge de 83 ans), cette ambassadrice a donné son support aux groupes sportifs Georgia Tech Yellow Jackets, Atlanta Falcons et Atlanta

Hawks. Aujourd'hui l'entreprise, qui est le producteur principal de jus frais d'Atlanta grâce aux deux systèmes de transformation de East Point, est gérée par la fille Leslie, qui continue l'héritage de sa mère, en réalisant des produits de haute qualité pour la santé. Les jus de Arden's Garden sont disponibles dans les supermarchés Publix, Whole Foods et Kroger, dans les cafés, dans les magasins d'aliments naturels, dans les restaurants, dans les centres de bien-être et même dans les stations de lavage !



LA PAROLE AU CLIENT

→ Une petite conversation avec Leslie Zinn, CEO de Arden's Garden et fille de la fondatrice



D: Comment est né Arden's Garden ?

R: Arden's Garden naît en 1995, lorsque ma mère Arden décida d'acheter un presse-agrumes à froid très coûteux et, pour justifier sa dépense, elle se proposa de préparer du jus gratuitement pour tous ses amis. Le propriétaire d'un magasin d'aliments naturels entendit parler d'elle et lui demanda de préparer du jus à l'arrière du magasin, avec le soutien de mon frère et moi, à cause du travail intense de pressage à froid et pour la distribution à domicile. Neuf mois après le début de l'activité, personne n'avait été encore payé, donc notre mère décida de vendre nos produits même aux coiffeurs ; ce fut un tournant pour notre activité. Aujourd'hui, après presque 30 ans, nous produisons des jus pressés à froid, des

smoothies sur commande, des jus de fruits et une variété de snacks et salades. Nous avons deux sites de production à East Point (un faubourg situé au sud-ouest d'Atlanta), 17 points de vente au détail dans la ville et plus de 1.000 partenaires au sud-est des États-Unis.

D: Est-ce que l'activité a été simple ?

R: Pas toujours. En 2003 la vente de nos produits a été bloquée par les supermarchés Publix, un de nos plus grands clients grossistes à l'époque, mais, grâce à des milliers de protestations de la communauté d'Atlanta, la vente à l'intérieur des points de vente Publix a recommencé peu après et s'est développée ultérieurement.

D: Nous sommes fiers d'être partenaires d'une entreprise avec une histoire si passionnante. Comment pourriez-vous expliquer votre particularité par rapport aux autres entreprises à ceux qui ne vous connaissent pas?

R: Nous aimons diffuser « bonne santé pour tous », en fournissant des produits frais et sains à un prix abordable. Nous faisons souvent des dons et nous prenons partie à des collectes alimentaires, en collaboration avec des organisations locales à but non lucratif. Nous croyons que la santé est une richesse et nous faisons tout notre possible pour la rendre disponible à tout le monde grâce à nos jus pressés à froid, à nos salades et soupes, à nos snacks à base végétale ou végan.

L'ENGAGEMENT DURABLE DE ARDEN'S GARDEN

La société Arden's Garden est soucieuse du bien-être de la planète, des personnes et des employés ; donc, elle adopte une série d'activités pour plus de durabilité environnementale et pour avoir un impact positif sur la communauté où elle opère. Notamment, pour la production des smoothies on utilise des récipients avec couvercle avec bec, qui n'exige pas de pailles. En outre, les récipients et les bouteilles

plastiques utilisés par Arden's Garden peuvent être recyclés. Toute l'activité de cette entreprise d'Atlanta tourne autour de la culture du bien-être et est à la base d'une série d'initiatives qui se traduisent par des conseils, des recettes, de bonnes pratiques, etc. A l'égard des employés, l'entreprise se focalise sur une série de projets santé, en mettant à la disposition plusieurs partenariats avec des cabinets de fitness et en offrant des rabats pour les produits.



➤ MAGASINS AU DÉTAIL

Les magasins au détail de Arden's Garden situés dans la région métropolitaine d'Atlanta sont uniques en leur genre et offrent des smoothies et des jus exclusifs pressés à froid :

1. Arden's Garden East Point : le magasin à Main Street abrite la peinture murale « Bonne santé pour tous » et un système de pressage
2. Arden's Garden Sylvan Road : c'est le bijou caché et le deuxième magasin à East Point ; il abrite lui aussi un système de pressage. Il est renommé pour ses arbres fruitiers au bord du patio et pour son atmosphère chaleureuse et agréable.
3. Arden's Garden Athens: il se situe juste devant le campus principal de l'Université de la Géorgie.
4. Arden's Garden Little 5 Points : c'est le magasin le plus petit, mais avec une grande personnalité
5. Arden's Garden Kirkwood : il se situe sur la rue historique "Hosea Williams Drive", dédiée à l'activiste américain pour les droits civiques
6. Arden's Garden Marietta St : centre culturel avec une peinture murale d'art géométrique bleu qui frappe l'attention des clients
7. Arden's Garden Monroe Dr : c'est un magasin dynamique et à la mode situé sur l'Atlanta Belt-line, un choix rafraîchissant pendant une promenade ou lorsqu'on se dirige vers Piedmont Park.
8. Arden's Garden Sandtown : le seul point de ravitaillement de la zone.





QUOI QU'IL S'AGISSE DE PRESSAGE À FROID DE JUS DE CITRON AVEC MIEL, RACINE DE GINGEMBRE ET EXTRAIT DE TÉ VERT, OU BIEN DU JUS VÉGÉTARIEN DE LIMONADE AU CONCOMBRE, OU ENCORE DU NOUVEAU GOÛT DE LIMONADE À LA LAVANDE, CHEZ ARDEN'S GARDEN ON A TOUJOURS ENVIE DE NOUVEAUX GOÛTS ET MÉLANGES DE FRUITS ET LÉGUMES POUR RAVIR LE PALAIS OU POUR FOURNIR DE L'ÉNERGIE.



LES SOLUTIONS

SMI POUR ARDEN'S GARDEN



Arden's Garden introduit sur le marché une très vaste gamme de jus de fruits en bouteilles PET de 15,2 oz et 2 oz, emballées en paquets sous film seul par une fardeuse SMI de la série ASW 50 F ERGON, équipée de système d'alimentation du produit à 90°.

Pour satisfaire aux exigences d'une production si variée, l'entreprise fondée en 1995 par Arden Zinn utilise des systèmes SMI de dernière génération extrêmement souples et adaptables aux nécessités d'un marché en évolution continue, grâce à des solutions techniques innovantes qui autorisent des changements de format simples, rapides et économiques.





➤ MACHINE DE CONDITIONNEMENT ASW 50 F ERGON

Produits emballés : jus en bouteilles carrées en PET de 15,2 oz et barquettes 5x2 de bouteilles cylindriques en PET de 2 oz.

Emballages réalisés : bouteilles en vrac de 15,2 oz en fardeaux 3x2 sous film seul et barquettes 5x2 sous film seul.

➤ Avantages principaux :

- La fardeleuse ASW 50 F ERGON installée chez Arden's Garden est une solution compacte qui s'adapte facilement aux conditions logistiques du fin de ligne
- Structure ergonomique : la machine est équipée d'un système avec entrée à une file, qui favorise la correcte canalisation des récipients en vrac sur un convoyeur équipé de chaîne en matériau thermoplastique à faible coefficient de frottement
- La machine a un volume réduit, grâce à l'entrée du produit à 90°
- Grâce au convoyeur à une file il ne faut pas de diviseur pour la canalisation des produits, ce qui entraîne des avantages économiques considérables
- Dans la zone de formation du format, un groupe de barres de division regroupe les récipients de façon linéaire et continue ; dans cette section, un système doseur à double chaîne, par le biais d'une came électronique, sépare les produits en vrac selon le format souhaité
- Grâce à l'introducteur rotatif, les produits en vrac sont transférés du convoyeur d'alimentation au convoyeur de conditionnement de façon fluide et efficace
- Changements de format simples, rapides et économiques : l'entrée à une file autorise l'emballage de plusieurs types de récipients, de différentes dimensions, sans nécessiter d'outillages supplémentaires ; par conséquent, les changements de format sont extrêmement faciles et rapides, car il ne faut pas régler tous les guides des files
- Unité de coupe film au design compact, où la lame est gérée par un moteur brushless à transmission directe, qui rend plus précise l'opération de découpe et simplifie les opérations d'entretien.
- La série ASW ERGON inclut plusieurs modèles pour l'emballage sous film thermorétractable, à une cadence maximum de 80 paquets par minute, d'une vaste gamme de récipients à base cylindrique, ovale ou carrée/rectangulaire. Le modèle installé chez Arden's Garden à Atlanta répond aux exigences de production jusqu'à 50 paquets par minute.



ATLANTA : LE CHARME DE LA MÉTROPOLE DU SUD



Capitale de l'état de la Géorgie, célèbre pour les Jeux Olympiques en 1996, la ville d'Atlanta est en expansion continue (aujourd'hui la région métropolitaine compte plus de 6 millions d'habitants), à cause de l'arrivée des immigrants provenant du nord des États-Unis et de l'Amérique du Sud. L'atmosphère est celle d'une ville très chaleureuse, vivable, où les gratte-cieux et les grands bâtiments publics alternent à de nombreuses zones vertes.

Une des structures les plus charmantes et riches en histoire est le Georgia State Capitol, le siège du gouvernement de l'État de la Géorgie, célèbre pour son dôme doré surmonté d'une statue appelée « Miss Freedom ».

Dans la zone du centre, appelée « downtown », se situe le « World Of Coca-

Cola », le musée dédié à la célèbre boisson (le siège du producteur homonyme se trouve juste à Atlanta), où l'on peut parcourir l'histoire de ce symbole de l'« American way of life ».

L'Aquarium de la Géorgie, le plus grand au monde, est facilement reconnaissable pour la forme du bâtiment qui l'abrite, évoquant un grand navire ; à son intérieur, on peut admirer des centaines d'espèces marines provenant de tous les coins du monde : requins baleines, piranha, crocodiles, serpents, mais aussi dauphins, phoques, loutres et d'autres exemplaires.

À Atlanta on peut même visiter les studios de télévision de la CNN, pour jeter un coup d'œil dans le coulisses et découvrir comment on produit une transmission en direct.

Atlanta est même la ville natale de Martin Luther King, un personnage emblématique de la lutte pour la défense des droits

civiques des peuples afro-américains aux années '60 du XX siècle, à la mémoire duquel est dédié le Martin Luther King Jr. National Historical Park, une immense zone de 35 acres à l'intérieur de laquelle il est possible de visiter les lieux où Dr. King naquit, vécut, travailla et pria.

Dans la banlieue de la ville on peut visiter le "Stone Mountain Park", une grande zone verte au milieu de laquelle s'érige la grande montagne de granit avec la sculpture en relief du président Jefferson Davis à cheval avec les deux généraux des États Confédérés, Robert E. Lee et Thomas J. Jackson ; cette œuvre est considérée la plus grande au monde dans son genre et attire des milliers de visiteurs, qui peuvent admirer l'énorme sculpture et passer leur temps libre parmi les attractions, les lacs, les zones de pique-nique, les parcours pour les promenades, les restaurants et même séjourner dans des hôtels à l'intérieur du parc.



➤ LA PRÉSENCE DE SMI AUX ÉTATS-UNIS : SMI USA INC.

A Atlanta se situe la société SMI USA INC., la filiale du Groupe SMI qui est active depuis 1999 sur le territoire des États-Unis dans le but de répondre de manière efficace et immédiate aux exigences des nombreux clients de l'Amérique du Nord. Compétence, professionnalisme et disponibilité de l'équipe commerciale et technique, composée actuellement de 22 personnes, sont les facteurs clé à la base de l'activité de la filiale. Sur une surface de 4000 mètres carrés occupés par la structure commerciale et technique et par une vaste salle d'exposition, SMI USA abrite ses activités commerciales, de formation, d'accueil des clients et de service après-vente ; la société dispose d'un vaste stock de pièces détachées équipé d'un large assortiment de pièces de première nécessité, pour répondre immédiatement aux exigences des nombreux clients nord-américains du Groupe SMI. Au début de 2023 on prévoit une ultérieure expansion de la structure logistique de la filiale par le déplacement dans un autre siège, plus grand et moderne, qui restera quand même à l'intérieur de la région métropolitaine d'Atlanta, afin de renforcer les services pour les clients et agrandir la salle d'exposition des machines SMI et SMIPACK.





KULEN SPRING

RIZIÈRES À PERTE DE VUE ET TEMPLES MAGIQUES FONT DU CAMBODGE UN PETIT TRÉSOR DU SUD-EST ASIATIQUE. CE PAYS D'ENVIRON 17 MILLIONS D'HABITANTS, DONNANT SUR LE GOLFE DU SIAM, EST COMPRIS ENTRE LA THAÏLANDE, LE LAOS ET LE VIETNAM. C'EST UNE DESTINATION FASCINANTE, AVEC DES BEAUTÉS À DÉCOUVRIR, TELLES QUE LE CÉLÈBRE SITE ARCHÉOLOGIQUE DU TEMPLE DE ANGKOR WAT OU LE MERVEILLEUX PAYSAGE DU PARC NATIONAL DE PHNOM KULEN ET DE SES CASCADES. CONSIDÉRÉE PAR LA POPULATION LA MONTAGNE LA PLUS SACRÉE DU CAMBODGE, KULEN PHNOM EST UN LIEU TRÈS FRÉQUENTÉ PENDANT LES WEEK-ENDS ET LES FESTIVALS. D'ICI VIENT UN BON NOMBRE DE PIERRES UTILISÉES POUR BÂTIR LES TEMPLES DE ANGKOR ET L'EAU DES CASCADES DU PARC EST CONSIDÉRÉE SI SACRÉE QUE LES CAMBODGIENS L'EMBOUTEILLENT ET LA RAMÈNENT À LA MAISON. DE LA TERRE PURE DU PARC NATIONAL DE KULEN JAILLIT MÊME L'EAU NATURELLE MINÉRALE ELAN, EMBOUTEILLÉE PAR LA SOCIÉTÉ KULEN SPRING CO. LTD. (FAISANT PARTIE DU GROUPE ERAGOLD), UNE EAU DONT LES PROPRIÉTÉS APPORTENT DE GRANDS BÉNÉFICES AU CORPS, GRÂCE À SON PH ÉLEVÉ DE 8,2.

➔ **SECTEUR EAU**
KULEN SPRING CO LTD.
Siem Reap, Cambodge

- ➔ Système intégré de soufflage, remplissage et capsulage ECOBLOC® ERGON E EV
- ➔ Encartonneuse wrap-around LWP 30 ERGON
- ➔ Système de palettisation automatique APS 1570 ERGON et enrouleur avec table rotative
- ➔ Convoyeurs



VIDEO



GEO LOCATION

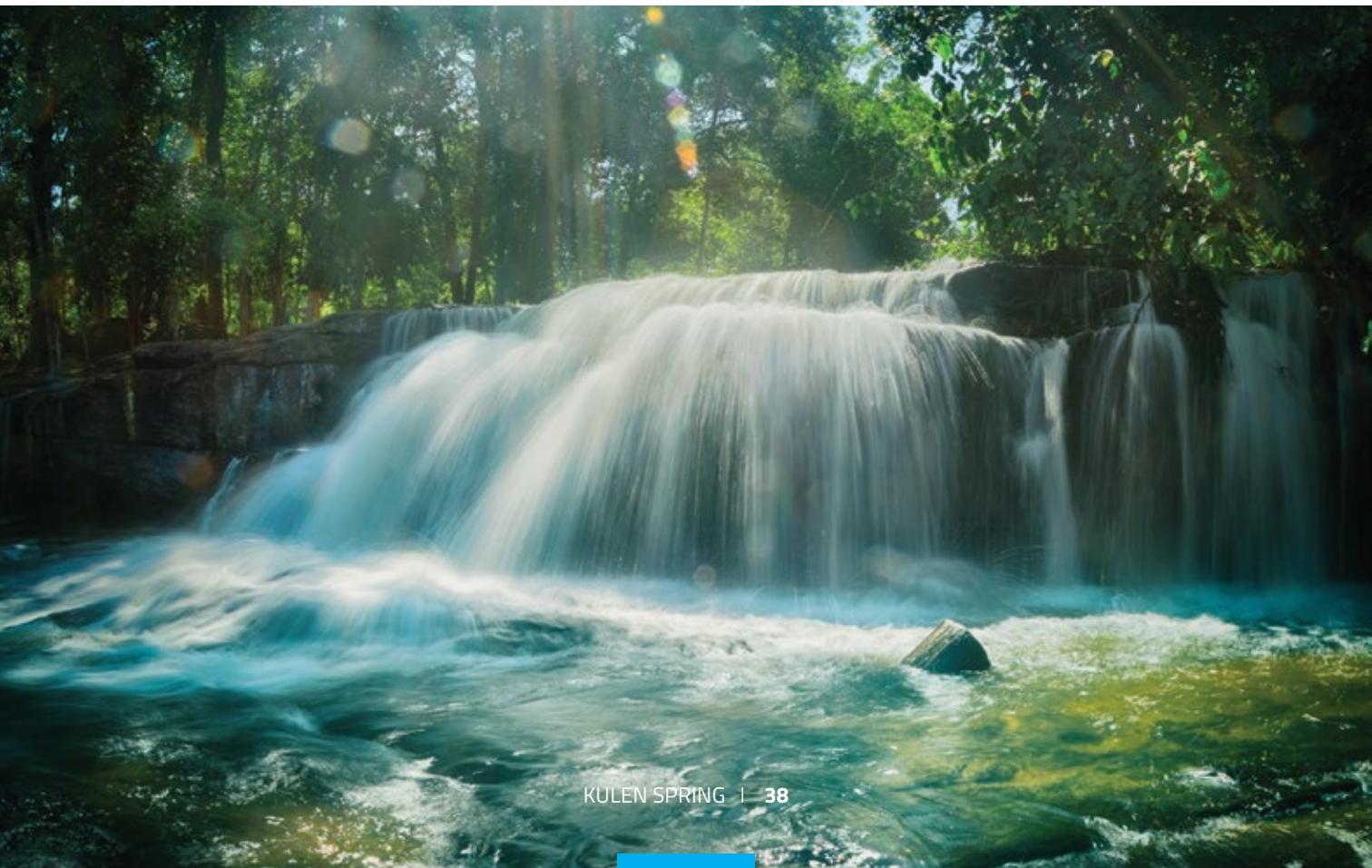
KULEN SPRING ET LA PROTECTION DE

POUR ASSURER DE HAUTS NIVEAUX D'HYGIÈNE, QUALITÉ ET PURETÉ, L'ENTREPRISE DE SIEM REAP (LA DEUXIÈME RÉGION URBAINE PLUS HABITÉE DU CAMBODGE) ADOPTE DES SYSTÈMES DE PRODUCTION DE DERNIÈRE GÉNÉRATION, À MÊME D'ÉGALER LES STANDARDS EUROPÉENS DE QUALITÉ ; PARMIS LES INVESTISSEMENTS LES PLUS RÉCENTS EN NOUVELLES TECHNOLOGIES IL Y A LE NOUVEAU SYSTÈME DE 31.800 BOUTEILLES PAR HEURE FOURNI PAR SMI POUR L'EMBOUTEILLAGE ET LE CONDITIONNEMENT EN RÉCIPIENTS EN PET DE L'EAU ELAN, INCLUANT UN SYSTÈME DE SOUFFLAGE, REMPLISSAGE ET CAPSULAGE DE LA SÉRIE ECOBLOC® ERGON, UNE ENCARTONNEUSE WRAP-AROUND DE LA SÉRIE LWP ERGON, UN SYSTÈME DE PALETTISATION AUTOMATIQUE APS ERGON ET TOUS LES CONVOYEURS POUR LE TRANSPORT DE BOUTEILLES ET PAQUETS.

La société Kulen Spring Co. Ltd. est particulièrement attentive à la sauvegarde de l'environnement, car protéger la planète est un acte de respect pour une matière première précieuse et essentielle telle que l'eau. L'attention pour l'environnement a amené l'entreprise cambodgienne à des investissements

continus en des activités dédiées au soin des forêts et du territoire d'où jaillit l'eau vendue avec les marques Elan et Eragold. En outre, les sites de production de Kulen Springs n'utilisent que de l'énergie issue de sources renouvelables, telles que celle produite par le système de panneaux solaires récemment installés, ce qui a permis à l'entreprise de devenir la première

réalité industrielle du Pays alimentée par de l'énergie verte du soleil. L'attention pour la qualité, le bien-être et le respect de l'environnement est confirmée par l'emploi d'appareils sophistiqués pour les essais microbiologiques pour mesurer le niveau exacte de pH de l'eau et en préserver les propriétés salutaires.



ELAN: LES PROPRIÉTÉS DE L'EAU QUI JAILLIT DES MONTAGNES SACRÉES DU CAMBODGE

Le corps humain a un pH entre 7,2 et 7,3. Lorsque le pH descend en dessous de 7,0, le corps devient acide, surtout dans les individus qui ont un mauvais régime alimentaire.

C'est pourquoi, boire de l'eau minérale naturelle avec un niveau élevé de pH, comme l'eau Elan (pH égal à 8,2), aide l'homme à maintenir son organisme sain et alcalin et à réduire les acides.

L'eau Elan, qui jaillit des sources du mont Phnom Kulen à 496 mètres au dessus du niveau de la mer, bénéficie des propriétés salutaires de la terre immaculée du Parc National de Kulen, une région protégée à basse densité de population et caractérisée par une activité agricole florissante.

L'attention de l'entreprise Kulen Spring Co. Ltd. pour l'environnement l'a amenée à lancer même un programme de reboisement de la région, dans le but de protéger la source de toute forme de pollution externe.

L'eau de marque Elan est riche en minéraux naturels grâce à son process de

minéralisation unique, assuré par une lente filtration de l'eau de pluie à travers des centaines de mètres de grès ; ce process enrichit l'eau de minéraux précieux tels que potassium, magnésium, calcium et beaucoup d'autres nutriments, qui sont bénéfiques pour les os, pour la circulation sanguine et pour le cœur des personnes de n'importe quel âge.

Grâce à ces caractéristiques, la consommation d'eau de marque Elan s'est répandue de plus en plus au Cambodge et a entraîné la nécessité d'augmenter la capacité de production du site de Banteay Srei District, dans la province de Siem Reap, situé près du site archéologique de Angkor Wat et du Parc National de Kulen.

Grâce au nouveau investissement dans des technologies avancées fournies par SMI, Kulen Spring a pu automatiser tout le process d'embouteillage et conditionnement de la ligne pour bouteilles PET de 0,5 L et 1,5 L, à même de produire presque 32.000 bouteilles par heure.



LES SOLUTIONS

SMI POUR KULEN SPRING



Pour l'embouteillage et le conditionnement des eaux minérales naturelles de marque Elan et Eragold, l'entreprise cambodgienne s'est adressée à SMI qui, à travers sa filiale malaisienne SMI ASIA, a fourni une ligne complète clé en main, tout en assistant le client dans les phases de projet, construction et installation.

La solution proposée prévoit un système intégré de la série ECOBLOC® ERGON pour les opérations d'étrépage-soufflage, remplissage et capsulage de bouteilles en PET, combiné à une cartonneuse wrap-around pour le conditionnement secondaire de la série LWP ERGON et à un palettiseur APS ERGON.





➤ SYSTEME INTEGRE ECOBLOC® ERGON 16-48-18 E EV

Fonctions : étirage-soufflage, remplissage et capsulage de bouteilles en PET de 0,5 L et 1,5 L d'eau plate avec une cadence jusqu'à 31.800 bouteilles par heure (format 0,5 L).

Avantages principaux :

- la machine regroupe dans un seul bloc les opérations d'étirage-soufflage, remplissage et capsulage de bouteilles en PET ; par conséquent, la rinceuse et les convoyeurs à air entre la souffleuse et la remplisseuse ne sont pas nécessaires
- solution compacte et souple
- consommation énergétique réduite de la souffleuse, grâce au module de chauffage des préformes avec lampes à rayons infrarouges à haute efficacité énergétique et au module d'étirage-soufflage équipé de système de récupération de l'air à double étage, qui autorise une réduction considérable des coûts liés à la production d'air comprimé à haute pression.

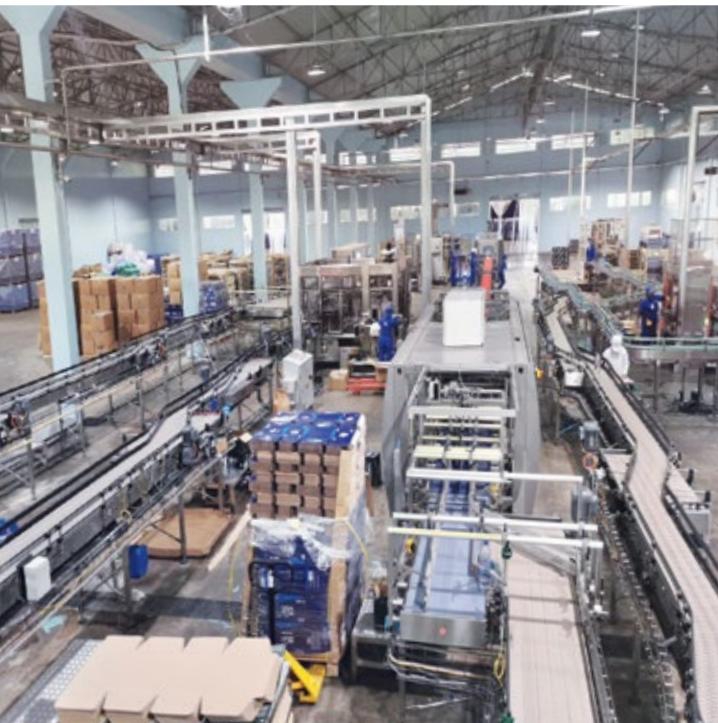
➤ CARTONNEUSE LWP 30 ERGON

Réipients emballés : bouteilles en PET de 0,5 L et 1,5 L.

Emballages réalisés : les bouteilles en vrac de 0,5 L sont emballées en boîtes wrap-around en carton ondulé dans les formats 4x6, tandis que les bouteilles de 1,5 L en boîtes de format 3x4.

Avantages principaux :

- process de conditionnement avec système wrap-around équipé de dispositif mécanique de regroupement du produit, qui permet de former la boîte autour des bouteilles en transit sans arrêter la machine
- solution idéale pour un emballage résistant aux chocs, à même de protéger le produit pendant le transport
- possibilité de personnaliser la boîte en carton pour attirer l'attention du consommateur, ce qui offre à l'utilisateur de l'installation plusieurs possibilités de marketing et de promotion du produit.



➤ SYSTEME AUTOMATIQUE DE PALETTISATION APS 1570 ERGON

Récipients emballés : boîtes wrap-around de bouteilles de 0,5 L dans le format 4x6 et de bouteilles de 1,5 L dans le format 3x4, sortant de la cartonneuse LWP 30.

Palettes réalisées : 1100X1180 mm

Avantages principaux

- système mono-colonne à deux axes cartésiens, extrêmement souple, qui s'adapte facilement aux conditions logistiques de la zone de fin de ligne
- système idéal pour la palettisation de cartons, fardeaux, barquettes et paquets en général, composé de plusieurs modules configurables de manière personnalisée, en fonction des exigences de palettisation
- coûts d'entretien réduits et basses consommations énergétiques, grâce à la simplicité mécanique de la machine et à l'emploi de composants de dérivation robotique
- automatisation et contrôle de gestion extrêmement simples ; grâce à l'interface homme-machine intuitive, même l'opérateur moins expérimenté peut gérer toutes les opérations de palettisation du fin de ligne.

➤ CONVOYEURS

Fonctions : transport de bouteilles en vrac en PET sortant du système intégré ECOBLOC® ERGON ; manutention à l'entrée et à la sortie de la cartonneuse LWP ERGON ; manutention de boîtes à l'entrée du palettiseur APS ERGON.

Avantages principaux

- les convoyeurs pour produits en vrac installés chez Kulen Spring assurent le transport fluide et constant, sans blocages, des récipients à l'entrée de la cartonneuse LWP 30 et des fardeaux sortant de la fardeleuse
- facilité d'utilisation par l'opérateur pendant le cycle de production
- opérations d'entretien simplifiées
- la structure modulaire et la compatibilité avec d'autres systèmes simplifie considérablement les opérations d'installation, mise en service et réception
- emploi de composants de haute qualité et matériaux résistants à l'usure, qui minimisent les frottements et les bruits et préservent l'intégrité des emballages transportés
- temps de changement de format minimisés pour le passage rapide d'un lot à l'autre
- fiabilité élevée de l'installation, grâce à sa structure et aux composants en acier inox AISI 304



SCULPTURES ET BAS-RELIEFS SUR LE FLEUVE KBAL SPEAN, LE FLEUVE DES 1000 LINGA

Lorsqu'on visite le Parc National Kulen, on découvre la merveille du Kbal Spean (qui signifie « tête de pont » en langue khmer), un site remontant à l'âge angkorien. Découvert par des explorateurs de l'ouest en 1968, il peut être visité depuis vingt ans, après que la région a été déminée. Il s'agit du lit du fleuve Stung Kbal Spean, qui recèle une particularité incroyable : au cours des siècles XI et XII, des milliers de statues et bas-reliefs ont été réalisés le long des berges du fleuve ; la plupart a été sculptée directement dans le lit du fleuve ; les sculptures représentent des divinités hindou et « linga », de petits totems phalliques que la religion hindouiste considérait une représentation terrestre du dieu Shiva et symbole de fertilité, ce que les anciens Khmer souhaitaient pour les rizières des campagnes aux alentours. Grâce à la présence de ces symboles, le cours d'eau est même connu sous le nom « Rivière au mille Linga » (« Sahasralinga » en sanskrit).





PARC NATIONAL DE PHNOM KULEN

Situé à environ 60 km de Siem Reap, le Mont Kulen (« Mont des litchis ») est le sommet principal du Parc National de Phnom Kulen, un des Parcs Nationaux les plus intéressants et agréables du Pays. Il est recouvert d'une végétation buissonnante et traversé par plusieurs fleuves et rivières qui forment des cascades très jolies sur les pentes du mont.

Un « voyage au temps où tout commença », qui emmène le visiteur au lieu d'origine de l'empire le plus important du Sud-est asiatique ; autrefois Phnom Kulen était appelé Mahendraparvata, c'est-à-dire « Montagne de Indra, le roi des dieux », car au sommet de cette montagne le roi Jayavarman II se proclama « Roi Universel » en 802 après J.-C. et fonda Mahendraparvata, la première ville sacrée de l'Empire Khmer, en donnant la vie à un royaume destiné à durer plus de 600 ans. Aujourd'hui le mont Phnom Kulen, considéré le sommet le plus sacré au Cambodge, a été même le lieu principal pour l'extraction de grès utilisé pour la construction des temples d'Angkor (qui se trouvent à environ 40 km) et la source primaire pour l'approvisionnement en eau de la ville.





LE TEMPLE DU BOUDDHA COUCHÉ

A l'intérieur du Parc National Kulen, sur une colline surplombant la plupart de la région, se dresse la pagode bouddhiste de Preah Ang Thom, bâtie au XVI^e siècle et célèbre pour le grand Bouddha couché, mesurant plus de 8 mètres, sculpté dans le grès ; chaque jour le temple est visité par des centaines de pèlerins de tout le Cambodge. L'entrée du temple est vraiment scénographique, avec une rampe de 160 marches qui se perdent dans la frondaison des arbres.



LES MERVEILLES D'ANGKOR WAT, LE TEMPLE DU CAMBODGE DE RENOMMÉE PLANÉTAIRE



Le site archéologique d'Angkor, situé dans la ville de Siem Reap, est la plus grande structure religieuse au monde et prend son nom d'un des temples principaux, l'Angkor Wat (« temple qui est une ville »), qui est le témoignage historique le mieux conservé et le plus célèbre du Pays. Le monument fut commandé par l'empereur khmer Suryavarman II au début de son royaume, mais ne fut complété qu'après

sa mort ; à l'origine, le temple était dédié à Vishnu, une des divinités principales de l'hindouisme ; ensuite il devint un sanctuaire bouddhiste.

A la fin du XV siècle, l'empire Khmer commença son inexorable déclin et la ville d'Angkor perdit son rôle de capitale et se dépeupla en peu de temps, mais le temple d'Angkor Wat resta un important centre religieux pour les moines bouddhistes pendant plusieurs siècles.

Le temple le plus célèbre du Cambodge fait partie d'un vaste complexe archéologique qui se situe près de la ville de Siem Reap et qui fut bâti par une série de rois et empereurs Khmer entre le IX et le XV siècle ; à son intérieur il y a des centaines de temples sur une surface de 400 hectares.

Le site, déclaré Patrimoine de l'Humanité par UNESCO en 1992, est si vaste qu'il vaut mieux de l'explorer à vélo ou en "tuk-tuk", comme le savent bien les millions de touristes du monde entier.





A L'ÉPOQUE MÉDIÉVALE, ANGKOR ÉTAIT LA VILLE LA PLUS GRANDE AU MONDE, MÊME SI AUJOURD'HUI IL NE RESTE QUE DES RUINES DE SES TEMPLES MERVEILLEUX, VÉRITABLES CHEFS-D'ŒUVRE DE L'ARCHITECTURE KHMER, DÉCORÉS PAR DES BAS-RELIEFS MAGNIFIQUES, RACONTANT LES SCÈNES TRADITIONNELLES HINDOU.



LA VILLE DE SIEM

Gâce à la proximité du site archéologique d'Angkor, la ville de Siem Reap a connu une expansion rapide, commencée vers l'année 2000 et est devenue aujourd'hui la deuxième région métropolitaine la plus peuplée du Cambodge après la capitale Phnom Penh, avec une forte concentration d'activités commerciales, telles que cafés, boîtes de nuit et restaurants, qui en font un centre moderne, vif et cosmopolite. En langue khmer « Siem Reap » signifie « Siam détruit » (Siam est la Thaïlande actuelle), en mémoire – dit-on – d'une victoire militaire de l'armée khmer contre celle thaïlandaise, envoyée pour envahir la ville à cause d'un conflit millénaire entre les deux Pays limitrophes. Pendant la journée, le centre de la ville tourne autour du vieux marché Phsar Chas, bondé d'habitants locaux à la recherche des biens de consommation courante et d'ingrédients pour cuisiner, tandis que le soir il y a l'Art Center Night Market, une exposition

de stands et ateliers d'artisanat, avec toute sorte de produits. Siem Reap est le point de départ pour les excursions touristiques au site archéologique de l'ancienne ville d'Angkor et aux beautés naturelles du Parc National Phnom Kulen, que les touristes peuvent atteindre facilement de l'aéroport international de la ville.

➔ SAVIEZ-VOUS QUE...

- La tradition du Pays veut que le Cambodge change son nom chaque fois qu'un nouveau gouvernement prend le pouvoir ; c'est pourquoi aujourd'hui on parle de « Royaume du Cambodge »
- Le temple d'Angkor Wat est le complexe religieux le plus grand jamais bâti
- La langue cambodgienne est une langue figurée et s'exprime à travers des concepts ; par exemple, le mot « lait » n'existe pas, mais on parle de « liquide qui sort des vaches »
- Aux marchés on vend beaucoup d'horlo-

ges ; cela est lié à la torture psychologique de l'annulation du temps, pendant les trois années de dictature du régime de Pol Pot (1976-1979)

- La tête est la partie la plus importante du corps, tandis que les pieds en sont la plus impure ; il est irrespectueux de toucher la tête d'un adulte ou de tourner les pieds vers une autre personne
- La cascade de Phnom Kulen fait une brève apparition dans le film « Lara Croft : Tomb Raider », où le protagoniste, après la fuite des statues vivantes du temple Ta Prohm, court vers le sommet de la cascade (en réalité, distante de 40 km) et se jette dans le miroir d'eau en dessous.



ASEVI



➤ **SECTEUR : DETERGENTS**

ASEVI HOME BRANDS
Xàbia (Alicante), Espagne
www.asevicompany.com

➤ Monobloc de remplissage et capsulage HEVF Enoberg



VIDEO



GEO LOCATION

LES PERSONNES AVANT TOUT

DEPUIS 1952, FORT D'UNE EXPÉRIENCE DE PLUS DE 70 ANS, ASEVI N'A JAMAIS CESSÉ D'INNOVER, EN LANÇANT DE NOUVEAUX PRODUITS, DE NOUVEAUX PARFUMS ET DE NOUVEAUX PAQUETS AN PAR AN ; LA RAISON EN EST QUE CETTE ENTREPRISE ESPAGNOLE RÊVE DE METTRE À L'AISE SES CLIENTS, DANS LA CHALEUR DE LEUR MAISON ET DANS LA SOUPLESSE DES VÊTEMENTS QU'ILS PORTENT. POUR ADOPTER DES SOLUTIONS DE REMPLISSAGE POUR TRAITER DE MANIÈRE EFFICACE LA VASTE GAMME DE LIQUIDES POUR L'ENTRETIEN MÉNAGER DE MARQUE ASEVI, L'ENTREPRISE S'EST RÉCEMMENT ADRESSÉE À ENOBERG, SOCIÉTÉ DU GROUPE SMI, POUR LA FOURNITURE D'UN MONOBLOC DE LA SÉRIE HEVF. UNE SOLUTION EFFICACE, QUI PEUT TRAITER AUSSI BIEN DES PRODUITS MOUSSEUX, TELS QUE LES DÉTERGENTS, QUE VISQUEUX.





L'entreprise espagnole a commencé son activité en 1952 à Xàbia (ou Jávea), une ville de la province d'Alicante ; dès lors, elle n'a jamais cessé de croître et de consolider sa présence sur le marché espagnol et à l'étranger ; aujourd'hui, après plus de 70 ans, cette réalité industrielle valencienne se place parmi les leaders du secteur, grâce à une vaste gamme de produits pour l'entretien ménager, de détergents et d'insecticides de haute qualité, réalisés avec les meilleures matières premières et une technologie de pointe.

Voici les marques principales :

- Ponspro: Produits à usage professionnel



EN PARTANT DE LA GAUCHE : FABIO BONALDI, RESPONSABLE COMMERCIAL DE ENOBERG ; EMILI MULET, RESPONSABLE DES PROJETS DE ASEVI ; JUAN FERRER, RESPONSABLE DU PRODUIT DE ASEVI ET JORDI PEREZ, RESPONSABLE DE MAINTENANCE DE ASEVI.



ASEVI EN CHIFFRES



44,6 : millions € (facturés en 2021)



130 : nombre d'employés (2021)



plus de 30.000 m² : espace occupé par les sites de production



1952 : année de fondation à Xàbia (Alicante)

- Asevi: produits pour l'entretien ménager (détergents pour sols, désinfectants, adoucisseurs, dégraissants, déodorants pour l'environnement, produits spécifiques, etc.)

- Cuchol : produits insecticides

Asevi est la marque leader du secteur des détergents pour sols en Espagne et Roumanie ; grâce à des structures modernes et des process automatisés, à même de produire jusqu'à 22.000 litres par heure, et grâce à une équipe de 130 spécialistes, Asevi offre qualité et



souplesse à ses clients, distribués en plus de 12 Pays. Le site de production de Xàbia approvisionne l'Europe et l'Afrique, tandis que le site de Bucarest (Roumanie) est à même de répondre à la demande de l'Europe orientale.

TOUT TOURNE AUTOUR DE LA PLANÈTE

Dans une société de plus en plus sensible à la sauvegarde de l'environnement et de la santé, le monde industriel est invité à apporter sa contribution, en proposant des marques et des produits réalisés de manière durable et pensés pour les personnes et pour la planète. L'engagement de Asevi envers le développement durable commence du « microcosme » où nous vivons : notre maison. Notamment pour ses détergents l'entreprise espagnole utilise exclusivement des matières premières et des emballages éco-durables, de même que l'énergie verte renouvelable générée par des panneaux thermiques et solaires. En outre, Asevi fait des investissements de plus en plus considérables dans des solutions éco-durables

pour protéger l'environnement et pour minimiser les émissions de CO², comme par exemple l'emploi d'infrastructures et machines à même de garantir le recyclage de 30 % du plastique des emballages.

L'engagement pour la sauvegarde de la planète se concrétise même dans la production d'une vaste gamme de produits végans, réalisés avec des matières premières d'origine végétalienne, non testés sur les animaux.

Asevi est un membre certifié par l'AISE. Cela signifie que l'entreprise espagnole adopte un système de production à même de réduire les effets négatifs sur l'environnement et s'engage constamment dans la promotion de modèles qui stimulent les consommateurs à réduire leur empreinte carbone. Par exemple, grâce aux étiquettes de ses produits, Asevi donne des conseils pour l'« emploi en sécurité » et pour économiser les ressources ; en outre, grâce à la production d'une vaste gamme de détergents et de produits pour l'hygiène et le nettoyage, l'entreprise donne une contribution importante pour garantir des niveaux d'hygiène élevés de tout type d'environnement, des lieux privés aux lieux publics, tels que hôpitaux, écoles, hôtels, aéroports, etc.



MEMBRES CERTIFIÉS AISE POUR LE NETTOYAGE DURABLE

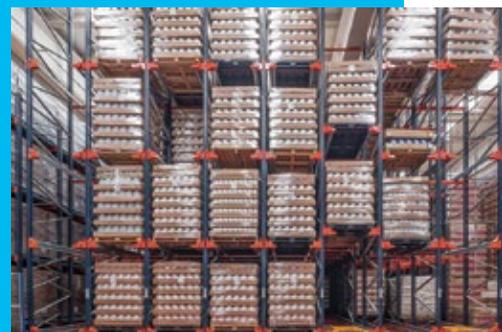


L' AISE (Association Internationale pour les Savons, les Détergents et les Produits pour l'entretien), sise à Bruxelles, depuis plus de 65 ans est la voix de l'industrie du secteur « nettoyage » auprès des autorités de réglementation de l'UE. Composée par 29 associations nationales dans toute l'Europe, 18 membres d'entreprises et 13 partenaires, cette réalité représente plus de 900 entreprises qui fournissent des produits et des services pour l'entretien ménager et professionnel

dans le continent entier. En partant du concept que « une entreprise de nettoyage et hygiène est un modèle pour servir la société de manière innovante et durable », l'AISE a lancé une longue série d'initiatives sectorielles volontaires, focalisées sur le projet, la production et l'emploi en sécurité des produits par les consommateurs, avec un œil sur l'environnement et sur les stratégies de développement éco-durable.

➤ LES DÉTERGENTS : MARCHÉ ET EMBALLAGE

Les produits pour l'entretien ménager font partie de l'énorme groupe de produits de grande consommation, c'est-à-dire tout ce que les consommateurs achètent quotidiennement. Après l'année 2020 très concluante, grâce à l'augmentation des consommations de détergents pour l'assainissement des environnements à cause de l'urgence sanitaire, en 2021 le marché s'est réduit et s'est ajusté aux normales tendances de croissance du secteur. Pour l'emballage des produits pour l'entretien ménager, les entreprises du secteur utilisent normalement des emballages plastiques rigides, qui représentent 66,5 % du total ; en principe, les matières plastiques couvrent 94 % des solutions d'emballage dans ce secteur.





LES SOLUTIONS DE ENOBERG POUR ASEVI



A partir du concept que les clients sont la raison d'être de l'entreprise, toute l'équipe de spécialistes de Asevi travaille constamment pour répondre de manière innovante et efficace aux exigences en évolution des consommateurs, tout en offrant des produits de haute qualité au meilleur prix. Pour cette raison, l'entreprise de Xàbia s'est équipée de systèmes de dernière génération pour l'embouteillage de détergents et produits liquides très mousseux, à traiter de manière extrêmement précise et fiable. Grâce à l'emploi de solutions techniques de nouvelle conception, basées sur les concepts de haute automatisation et excellente souplesse, la nouvelle série de rempisseuses compactes HYPER CLEAN de ENOBERG représente aujourd'hui le choix idéal pour l'embouteillage de détergents, car la même machine peut conditionner une vaste gamme de produits aussi bien visqueux que mousseux en récipients PET.



➤ MONOBLOC DE REMPLISSAGE ET CAPSULAGE HEVF ENOBERG

Réipients traités : bouteilles PET de 1/1,2 L
Produits traités : détergents parfumés pour sols de marque ASEVI

Principaux avantages :

- système de remplissage avec fluxmètres de haute précision installés près de chaque vanne de remplissage
- solution constructive innovante de la vanne de remplissage
- possibilité d'embouteiller une vaste gamme de produits
- châssis compact pour moindre encombrement dans la ligne de remplissage et réduction des coûts de transport
- changement de format rapide des dispositifs de guidage des bouteilles
- fausses bouteilles à insertion automatique pour garantir le changement rapide du produit et réduire l'intervention de l'opérateur
- panneau de contrôle avec écran tactile de 15" pour analyser facilement l'état de fonctionnement de la machine
- paramètres de chaque format contrôlés directement à travers l'Interface homme-machine
- tous les composants en contact direct avec le produit sont réalisés en acier inox AISI 316L
- système équipé d'un petit réservoir installé au centre du carrousel de remplissage et certifié pour la mise sous pression
- temps d'entretien réduits
- excellent rapport entre qualité et prix.



DÉTERGENTS POUR SOL PLUS DURABLES

L'industrie des détergents ménagers vise à satisfaire les exigences d'hygiène, qualité et propreté des consommateurs et à offrir des produits en des récipients pratiques et économiques, tels que les récipients plastiques (aussi bien rigides que flexibles), qui représentent actuellement 90 % des emballages utilisés dans ce secteur. Grâce au monobloc de rinçage, remplissage et capsulage de la série HEVF fourni par ENOBERG, l'entreprise espagnole emballe les produits de marque Asevi de façon efficace et souple, en déployant tous ses efforts pour rendre ses produits plus sains et respectueux de l'environnement.

Dans le but de rendre toute maison propre et parfumée et sur la base de l'idée que « étant donné que l'on doit nettoyer, au moins que cette activité soit durable et laisse une bonne odeur », chaque année Asevi crée de nouvelles lignes de produits durables, avec plusieurs fragrances différentes, afin de répondre aux multiples exigences « olfactives ». Les parfums des détergents Asevi sont l'une des marques distinctives principales de l'entreprise : fraîcheur, intensité et persistance sont la formule à la base de l'exclusivité et du succès de cette marque ; en fait, Asevi est le résultat de la combinaison de talent, innovation et technologie avec les meilleures matières premières et le



maximum d'attention à l'environnement (réduction des émissions de CO² grâce au remplacement d'un pourcentage de plastique vierge avec du plastique recyclé des emballages).





➔ ENERGIE VERTE POUR PROTÉGER L'ÉCO-SYSTÈME

L'engagement de Asevi pour l'environnement a amené l'entreprise espagnole à réaliser une installation imposante de 809 modules photovoltaïques et 4 inverseurs pour la conversion du courant continu en courant alternatif, susceptible de produire jusqu'à 50 % de toute l'énergie nécessaire pendant les heures de soleil de la journée. C'est un nouveau projet d'énergie durable issue de sources renouvelables, outre l'installation existante de panneaux thermiques avec lesquels Asevi réchauffe l'eau pour la réalisation de ses produits ; tout cela, pour se distinguer en tant qu'entreprise engagée dans l'emploi des énergies renouvelables et pour la réduction des émissions de CO₂ dans l'atmosphère.





UNE MARQUE, PLUSIEURS PRODUITS ET MILLE FRAGRANCES

Asevi est une marque leader en Espagne. Lancé en 1965, l'acronyme Asevi dérive des initiales des prénoms des cinq fils du fondateur de Asevi et naît du désir de révéler tous les secrets d'un nettoyage parfait avec des fragrances premium persistantes.

Les produits Asevi représentent un pari sûr lorsqu'il s'agit de garantir la qualité de la propreté de la maison et des vêtements. La marque regroupe un vaste portefeuille d'adoucisseurs (aussi bien traditionnels que concentrés, caractérisés par une formule particulière, de haute qualité, avec des arômes particuliers et distinctifs), de détergents (produits avec une grande capacité d'élimination de tâches et mauvaises odeurs, laissant le linge frais et impeccable et offrant un excellent rapport entre qualité et prix) et de détergents pour sols (avec la formule à pH neutre étudiée pour se prendre soin de la surface, lui donner brillance et dégager un excellent arôme). La marque inclut même d'autres produits, tels que parfums d'ambiance et pour les vêtements.



JÁVEA - COSTA BLANCA

Située entre Capo San Antonio et Capo Nao, la ville de Jávea (environ 30.000 habitants, qui deviennent plus de 150.000 en été), avec ses vingt kilomètres de plages et baies, est l'une des destinations touristiques les plus importantes de la Côte Blanche espagnole, dans la province d'Alicante. Son centre historique, situé à deux kilomètres de la côte, recèle des exemples remarquables d'architecture locale, outre d'importants monuments historiques, tels que l'Église de Saint Bartolomé, centre

névralgique de la ville et excellent exemple de gothique élisabéthain ; bâtie au XVI siècle, cette structure est intégrée dans les fortifications contre les assauts des pirates. Dans les rues du centre historique, entre les grilles des maisons et les linteaux en pierre brute, abondent les exemples d'architecture locale ; dans la zone du port, où l'on peut pratiquer toute sorte de sport nautique, comme par exemple voile et planche à voile,

se dresse la plus moderne Église de Nuestra Señora de Loreto, bâtie aux années Soixante du XX siècle et caractérisée par un «design» qui rappelle la quille d'un navire. A Jávea le produit gastronomique principal est le riz. La paella est la recette la plus connue, mais elle est servie avec des haricots et des navets ou cuite au four.



ALACANT, LA MILLOR TERRETA DEL MÓN



Alicante n'est pas peut-être si connue que Madrid ou Barcelone, mais, comme le dit ce dicton populaire, c'est la meilleure terre au monde et un excellent exemple de « buena vida » !

Soleil, mer, relax et culture. Tout est possible à Alicante (presque 2 millions d'habitants), célèbre pour ses très longues plages de sable fin, pour ses eaux transparentes, pour ses nombreux services et équipements sportifs. Cette ville valencienne est même synonyme de paix et de tranquillité, grâce à ses baies presque désertes, et de culture, grâce au riche passé arabe et catholique.

La Plaza del Ayuntamiento est un point de rencontre surprenant, où l'on peut admirer la magnifique mairie en style baroque et se promener sous les arches de la place.

Le promontoire où se dresse le Château de Santa Barbara, forteresse et véritable symbole d'Alicante, offre une vue sur la ville à couper le souffle.

Ceux qui aiment faire du shopping seront attirés par le marché historique central ou par les céramiques peintes à la main vendues dans les ruelles de la vieille ville ; ceux qui aiment l'architecture moderne peuvent se promener dans les rues de Benidorm, le quartier touristique et résidentiel appelé la « Manhattan de la Méditerranée » pour la concentration de gratte-cieux qui la caractérisent.



ALICANTE, ENTRE HISTOIRE ET LÉGENDE



L'histoire des origines du nom de la ville d'Alicante est liée à une vieille légende, comme le témoigne l'éperon rocheux aux pieds du château de Santa Barbara, qui paraît représenter un visage et qui projette le visiteur dans une autre époque. On raconte que la ville était autrefois dominée par un Calife qui avait une fille appelée Cântara, dont la beauté et la politesse étaient renommées même à l'étranger. Elle avait beaucoup de soupirants, mais deux seulement réussirent à gagner la confiance du père de la jeune fille : Almanzor, général du Calife de Cordova Hisham II, et Ali, un jeune connu pour sa beauté et pour

son altruisme.

Le Calife, père de Cântara, ne pouvant choisir entre les deux, décida d'accorder la main de sa fille à celui qui démontrerait sa supériorité en termes de force et ruse.

Almanzor, profitant d'un voyage aux Indes, promit au Calife qu'il ouvrirait une voie commerciale vers l'Orient, tandis que Ali s'engagea de bâtir un aqueduc pour transférer l'eau des montagnes à la ville.

Ce dernier avait l'habitude de travailler en chantant des chansons amoureuses et Cântara, qui l'écoutait en cachette, commença à s'éprendre de lui ; la jeune fille espérait que Ali puisse terminer l'aqueduc

avant le retour d'Almanzor, qui par contre revint tôt à la ville avec un navire plein d'épices et obtint la main de la jeune fille.

A peine Ali eut la nouvelle qu'il se jeta dans un précipice.

Opprimée par la douleur, la princesse Cântara suivit le même sort de son bien-aimé.

Le calife ne se pardonna jamais de ne pas avoir compris les sentiments de sa fille et mourut de chagrin.

La ville et la cour sarrasine, bouleversées par ces morts douloureuses, décidèrent de donner à la ville le nom de Ali – Cântara, en mémoire des deux jeunes amoureux.



ECOBLOC® ERGON KL HC

GRANDES BOUTEILLES, GRANDES ÉCONOMIES

GRÂCE AU SYSTÈME INTÉGRÉ ECOBLOC® ERGON KL HC PROPOSÉ PAR SMI, TOUTE LA PARTIE HUMIDE DE LA LIGNE DE REMPLISSAGE EST REGROUPEE DANS UN SEUL SYSTÈME, QUI INTÈGRE LES FONCTIONS D'ÉTIRAGE-SOUFFLAGE, REMPLISSAGE ET CAPSULAGE.

CETTE SOLUTION COMPACTE ET SOUPLE OFFRE PLUSIEURS AVANTAGES EN TERMES DE RÉDUCTION DES COÛTS DE PRODUCTION, CAR LE SYSTÈME N'EXIGE PAS LA RINCEUSE.



Produire et remplir des récipients en PET de grande capacité jusqu'à 10 L, par le biais d'une seule machine, est souvent la solution optimale pour les producteurs d'eau minérale et d'huile de table. Grâce au système intégré ECOBLOC® ERGON KL HC proposé par SMI, toute la partie humide de la ligne de remplissage est regroupée dans un seul système, qui intègre les fonctions d'étirage-soufflage, remplissage et capsulage. Cette solution compacte et souple offre plusieurs avantages en termes de réduction des coûts de production, car le système n'exige pas la rinceuse. En outre, le système ECOBLOC® ERGON ne nécessite pas de convoyeurs entre la souffleuse et la remplisseuse, évitant ainsi les accumulations et garantissant un process de production contrôlé et souple ; tout cela se traduit par meilleure efficacité de gestion de la partie humide de la ligne d'embouteillage par un seul opérateur sur une surface extrêmement compacte, tout en améliorant en même temps la durabilité de la production grâce aux coûts énergétiques réduits. Par rapport aux autres systèmes intégrés disponibles sur le marché, la solution « combi » proposée par SMI offre



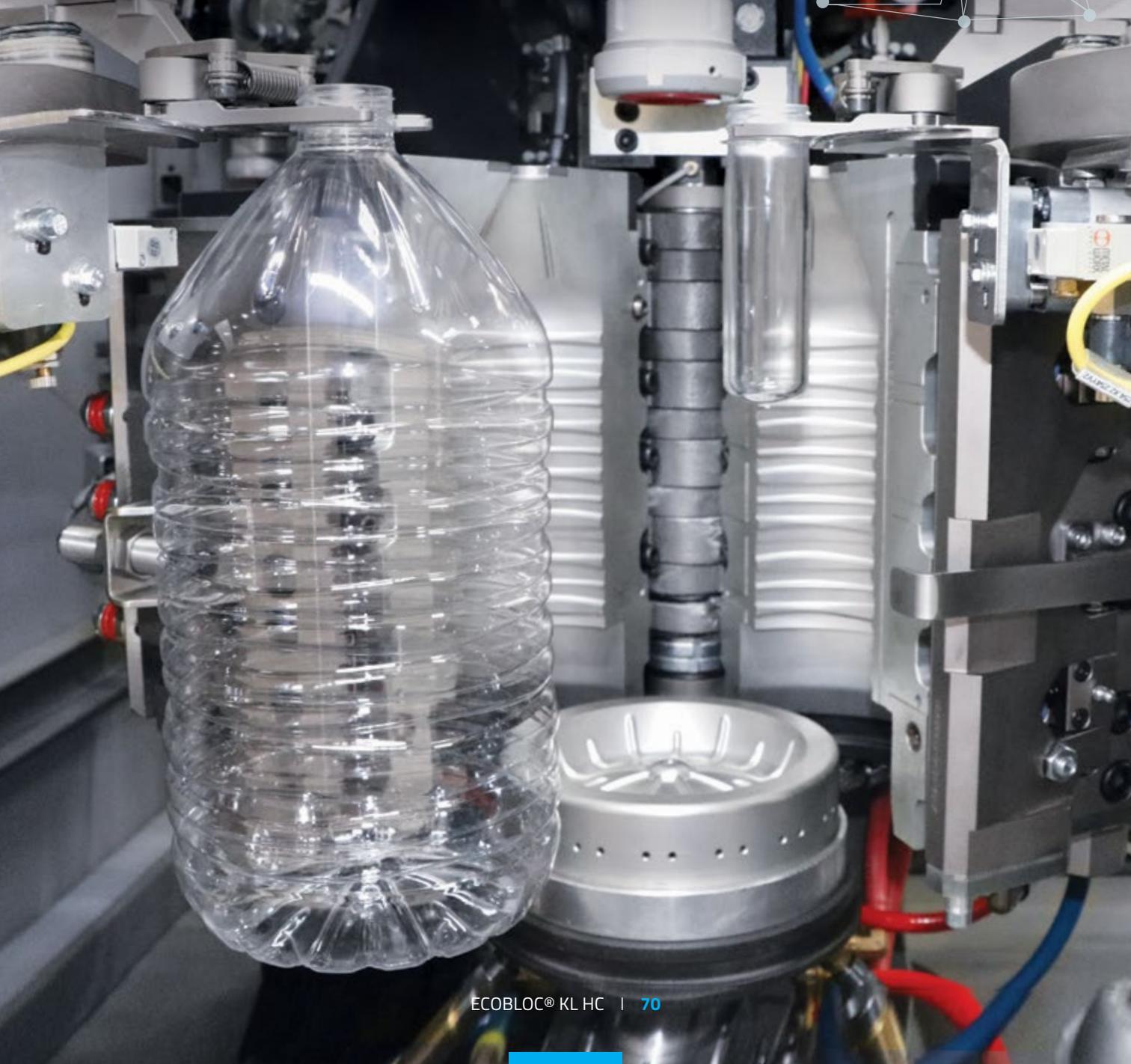
un autre avantage en termes de compacité de la structure, car la section de chauffage des préformes et celle d'étirage-soufflage de la machine sont intégrées dans un seul module.

Le design ergonomique de la série ECOBLOC® ERGON :

- s'adapte facilement à des lignes d'embouteillage de dimensions réduites
- permet de réduire les coûts de transport, car il suffit un container pour le transport
- réduit les coûts d'installation et mise en service, car ces opérations peuvent être exécutées de façon simple et rapide en peu de jours.



ECOBLOC® ERGON KL HC



SOLUTIONS « VERTES » POUR L'EMBALLAGE PRIMAIRE DE RÉCIPIENTS DE HAUTE CAPACITÉ

Dans le secteur des boissons et des produits alimentaires, le design des récipients joue un rôle essentiel pour la valorisation de la marque et la réduction de l'empreinte carbone des entreprises, qui utilisent très souvent des récipients et des matières d'emballages avec un impact réduit sur l'environnement, en phase de production, usage et élimination. Les systèmes intégrés ECOBLOC® ERGON KL HC sont la solution idéale pour produire et embouteiller des aliments liquides et des boissons à une cadence maximum de 7.200 bouteilles par heure (en fonction des caractéristiques du récipient) en récipients de grandes dimensions, 100 % recyclables, éco-durables, légers, incassables, sûrs, avec un haut niveau d'hygiène et aptes à conserver les propriétés du produit contenu.

Principaux avantages des systèmes ECOBLOC® ERGON KL HC :

- le four de chauffage des préformes est équipé d'un système de panneaux réflecteurs en matériau céramique composite à haut rendement énergétique, installés devant et derrière les lampes à rayons infra-rouges. Cette solution assure une excellente réflexion de la chaleur générée par les lampes et garantit une

distribution plus uniforme de la chaleur sur toute la superficie des préformes. A l'intérieur du four il y a même un diffuseur en aluminium pour garantir le contrôle optimal des températures et éviter des problèmes de surchauffage

- la section d'étirage-soufflage est équipée d'un système de récupération d'air à double étage « AirMaster », qui ajoute au système de récupération d'air de base un deuxième circuit pour récupérer et recycler la partie d'air provenant du soufflage à haute pression. Cela autorise une réduction considérable des consommations énergétiques du compresseur

- le groupe d'étirage-soufflage est équipé d'un système de barres motorisées contrôlé par un actionnement électronique, sans l'emploi de cames mécaniques, pour une gestion précise de la course de la barre d'étirage, un contrôle soigneux de sa position et une économie considérable d'énergie par rapport aux solutions traditionnelles. Ce système permet de modifier la vitesse d'étirage sans interventions mécaniques (remplacement des cames)

- Le groupe mécanique du moule est équipé de sa propre motorisation, qui s'occupe avec excellente précision d'exécuter les opérations de montée/descente du fond du

moule et d'ouverture/fermeture du groupe porte-moule

- la machine adopte un système de soupapes de haute performance et bas volumes morts, qui autorise la réduction des consommations d'énergie et d'air comprimé. L'optimisation des cycles de soufflage assure en outre un rendement élevé

- le système d'isolement entre la zone sèche de la souffleuse et la zone humide de la remplisseuse garantit la parfaite séparation des deux modules

- l'entrée du produit de remplissage et le retour du produit de lavage se déroulent dans la partie inférieure de la machine par le biais d'un collecteur céramique équipé de doubles garnitures (une d'étanchéité et une de sécurité), incluant un voyant d'inspection. Cela autorise la séparation nette entre les collecteurs « humides » (produit et retour NEP) et les collecteurs « secs » (électrique et pneumatique), outre une haute durabilité

- les modules de remplissage et capsulage ont un châssis modulaire, sans soudures, pourvu de portes d'accès réalisées en verre trempé, très résistant et durable

- module de remplissage équipé de mesureurs électroniques pour garantir une grande précision de remplissage

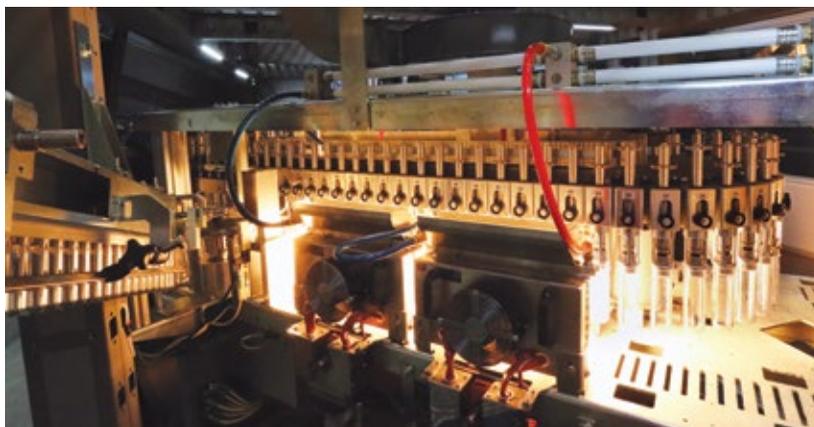
- les zones de la machine en contact avec le produit à embouteiller sont complètement en acier inox et verre, pour garantir un niveau d'hygiène élevé

- l'optimisation de la disposition des carrousels à l'intérieur du châssis autorise la réduction des angles morts, au profit de la production

- changement de format rapide des dispositifs de guidage des bouteilles

- le module de remplissage est équipé de fausses bouteilles à insertion automatique pour garantir un changement de produit rapide et réduire l'intervention de l'opérateur

- coûts réduits de maintenance et gestion de l'installation.



RÉCIPIENTS ÉCO-DURABLES POUR GRANDES PRODUCTIONS

Du point de vue des dimensions, les récipients de haute capacité de 5, 8 et 10 litres attirent l'attention des entreprises du secteur des boissons, à la recherche de solutions « vertes » et efficaces pour leurs installations.

L'emploi de bouteilles de grandes dimensions permet d'embouteiller le produit dans un nombre inférieur de récipients, ce qui autorise une réduction des coûts logistiques, de manutention et d'élimination.

SMI compte sur une longue expérience dans la fabrication de machines pour la production de récipients de haute capacité et dans le projet de bouteilles pour répondre aux exigences fonctionnelles et esthétiques des clients.

Grâce à un centre avancé CAD pour le design 3D, SMI investit en solutions innovantes pour produire des bouteilles en rPET de toute forme et dimension, 100 % recyclables, résistantes, légères et « vertueuses » du point de vue énergétique.



SOLUTIONS “NECK-IN-BOTTLE”

SMI développe des récipients avec un design innovant, tels que les bouteilles empilables « neck-in-bottle » ; grâce à la forme particulière du fond, elles permettent de :

- optimiser l'espace sur la palette
- réduire les coûts d'emballage (les intercalaires entre les couches ne sont pas nécessaires)
- réduire les coûts de transport et de stockage, grâce au plus grand nombre de bouteilles sur chaque palette
- réduire les déchets : le col des bouteilles est sujet à ruptures moins fréquentes pendant la phase de palettisation
- améliorer l'aspect esthétique de la palette, qui résulte plus compacte et personnalisable du point de vue graphique.

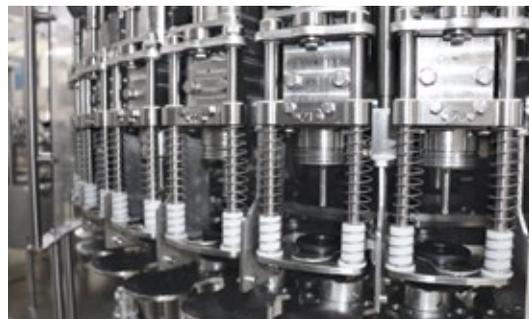


➤ SOLUTIONS POUR CAPSULES ATTACHÉES

Les capsules qui restent attachées à la bouteille après l'ouverture deviendront un objet d'usage quotidien pour les consommateurs européens à partir de 2024, quand la directive EU 2019/904 entrera en vigueur. La nouvelle disposition de l'Union Européenne établit le pourcentage minimum de matériel recyclé à inclure dans les bouteilles plastiques pour l'embouteillage de boissons (25 % à partir de 2025 et 30 % à partir de 2030) ; en outre, elle prévoit que les capsules des bouteilles en PET restent attachées au récipients, de façon à être recyclées avec la bouteille, évitant ainsi leur dispersion dans l'environnement. Conscient des défis que la nouvelle législation impose aux producteurs alimentaires et des boissons, SMI a étudié une série de solutions innovantes pour réaliser des récipients en rPET conformes à la directive 2019/904, afin d'assister les clients dans leur choix du type de bouteille et de capsule attachée qui mieux répond à leurs exigences spécifiques.



NOUVELLES SOUPAPES ÉLECTRO-PNEUMATIQUES POUR LE REMPLISSAGE À NIVEAU DE PRODUITS GAZEUX



LE DÉVELOPPEMENT DU NOUVEAU ROBINET AVEC VANNES ÉLECTRO-PNEUMATIQUES POUR LE REMPLISSAGE À NIVEAU DE PRODUITS GAZEUX NAÎT DE L'EXIGENCE D'OFFRIR AUX EMBOUTEILLEURS UNE MACHINE SOUPLE QUI PUISSE SATISFAIRE À LEURS EXIGENCES DE RÉDUCTION DES COÛTS DE PRODUCTION ET ÉCONOMIE D'ÉNERGIE.



Le remplissage est la phase la plus importante du process d'embouteillage, car la qualité, l'hygiène et la préservation des caractéristiques du produit dépendent de cette opération.

ENOBERG SRL, société du Groupe SMI spécialisée dans la production de machines pour le remplissage, investit constamment dans la recherche et le développement de solutions innovantes et de pointe pour répondre aux exigences de souplesse, fiabilité et facilité d'emploi des clients disséminés dans le monde entier.

Les nouvelles vannes autorisent le réglage automatique des niveaux entre formats différents, grâce à l'intervention directe depuis le panneau opérateur ; il s'agit d'une solution extrêmement souple et avantageuse même du point de vue de la gestion et de la maintenance de l'installation.

Voici les points de force du nouveau robinet ENOBERG :

- par rapport à la version précédente, la nouvelle vanne permet d'embouteiller des boissons et de l'eau carbonatée à une température supérieure, ce qui réduit les coûts de refroidissement du produit
- canal de pressurisation séparé de celui de décompression, pour garantir plus de stabilité au produit
- fonction de réglage automatique du niveau, qui autorise une excellente précision de remplissage
- réglage automatique des niveaux entre différents formats, directement depuis le panneau HMI
- réservoir du produit de dimensions réduites et facile à nettoyer
- possibilité de remplir des récipients en verre, en PET et en aluminium
- système « vortex » intégré dans le robinet pour diriger le flux de remplissage sur les parois de la bouteille
- gestion et maintenance facilitées
- configurations disponibles jusqu'à 88 vannes



SMI ASIA SERVICES

Depuis 2012 SMI est active dans le Sud-est asiatique grâce à la filiale SMI ASIA SERVICES SDN BHD, réalisée dans le but de répondre rapidement et efficacement aux exigences des nombreux clients de la région. Compétence, professionnalisme et disponibilité de l'équipe commerciale et technique, composée de 21 personnes à présent, sont les facteurs clé à la base de l'activité de la filiale, située dans la ville de Shah Alam, à quelques kilomètres de Kuala Lumpur (Malaisie), dans une structure de 1500 m² pour les bureaux commerciaux et techniques et pour le magasin de pièces détachées. Entrons dans le vif du sujet avec Davide Danna, administrateur délégué de SMI ASIA SERVICES SDN BHD:



D : Quelles sont les raisons principales qui exigent la présence directe de SMI avec une filiale locale au Sud-est asiatique ?

R : Actuellement les systèmes de production en Asie sont de plus en plus grands qu'ils ne l'étaient il y a 15 années, avec des cadences plus élevées et avec des postes de travail 24h/24 et 6/7 jours par semaine. Avec ces rythmes de travail, la rapidité de fourniture de pièces détachées et d'offrir un service technique sur place est devenu une nécessité pour tous nos clients. Pour cette raison, quand les clients décident d'investir dans un nouveau système de production, la structure de service après-vente est un des facteurs déterminants dans l'évaluation et le choix d'un fournisseur. C'est pourquoi SMI a investi en Asie pour créer une base importante, qui croît an par an, pour répondre à tous les besoins des clients.



D : Quelles sont les demandes principales du marché asiatique ?

R : Tout d'abord, la rapidité de réponse aux clients, aussi bien pour la fourniture de pièces détachées que pour les interventions de service après-vente. En Asie nous avons plusieurs clients qui ont acheté plusieurs machines et installations au fil des années et qui se trouvent à présent avec des lignes complètes ou partielles (fin de ligne) incluant des machines SMI de différentes époques et technologies. La filiale SMI ASIA reçoit de plus en plus fréquemment des demandes d'intervention technique pour des révisions ou des mises à jour ; cela permet aux clients d'obtenir des rapports de plus en plus détaillés sur l'état d'usure des composants de leurs machines, de façon à commander rapidement les pièces détachées nécessaires et à exécuter la maintenance programmée avant la période de production saisonnière maximum.

D : Quelles sont les réponses de SMI ASIA en termes d'investissements ?

R : SMI ASIA n'a jamais cessé d'investir pour le développement local de la filiale, qui se situe à Shah Alam et compte actuellement une équipe de 21 personnes ; nous avons beaucoup de techniciens pour le service après-vente, plusieurs ingénieurs engagés dans l'étude et la conception de lignes complètes pour nos clients, des employés au bureau commercial pour la vente de pièces détachées, machines et systèmes complets et des employés au bureau des achats. Grâce à cette structure organisationnelle, SMI ASIA fournit actuellement un service complet, du projet des systèmes d'embouteillage et emballage à la gestion commerciale des commandes, de l'installation des systèmes fournis jusqu'aux activités de monitoring et maintenance. A présent la filiale de SMI ASIA offre son support à presque tout le Sud-est asiatique, dans une région qui compte

plus de 1000 machines installées. En outre, les investissements continus ont permis à la filiale malaisienne de disposer d'un vaste magasin de pièces détachées avec environ 3200 codes de pièces différentes pour une valeur totale d'environ 600.000 Euros. Outre le magasin de pièces détachées au siège central de SMI ASIA près de Kuala Lumpur, notre filiale a investi des ressources considérables pour renforcer sa présence directe même aux Pays limitrophes, par la réalisation de petits magasins de pièces et par la formation de techniciens en Thaïlande et aux Philippines ; nous avons même ouvert une société contrôlée, PT SMI INDONESIA, à Djakarta.

D : Quelles sont les demandes des consommateurs en termes de performance des systèmes d'embouteillage et emballage et en termes de service après-vente ?

R : En termes de performance, les clients asiatiques exigent d'abord un prix compétitif ; également, le rendement du système et la rapidité de livraison et d'installation sont des facteurs essentiels. En ce qui concerne le service après-vente, il est très important de répondre immédiatement aux demandes et aux besoins du client. La société SMI ASIA SERVICES SDN BHD offre un service excellent de support au client, tout en assurant des interventions et des solutions rapides ; en outre, grâce à notre présence

sur place, les clients se sentent supportés même lorsque les bureaux de SMI en Italie sont fermés et ils peuvent compter sur notre assistance 24 heures par jour, week-end inclus.

D : Quelle est votre opinion concernant les tendances actuelles du marché ?

R : En Asie, ces 10 dernières années, on a assisté à une augmentation considérable des installations aseptiques au lieu des lignes « hot fill », car le secteur des produits laitiers a gagné de plus en plus d'importance. Par contre, en ce qui concerne l'emballage secondaire, la situation est plus complexe et « chaotique » ; dans quelques Pays, les clients se portent de plus en plus vers l'abandon du film thermorétractable en faveur du carton, mais ils doivent faire face à d'énormes problèmes à cause du coût plus élevé et de la faible disponibilité de ce dernier. En d'autres Pays, on assiste à la situation opposée, avec des clients qui sont en train de passer du carton au film thermorétractable pour des raisons économiques. En général, il y a une augmentation des demandes pour les formats multipack (2x2 ou 2x3) en carton kraft. Cependant, la vaste gamme de machines pour l'emballage secondaire proposée par SMI est à même de donner une réponse adéquate à toute demande du marché, indépendamment du matériel d'emballage choisi par le client.



BON ANNIVERSAIRE SMI NOW !

La revue SMI NOW célèbre 15 années de publication continue sur papier et en ligne. C'est un anniversaire important pour une revue née en 2008 dans le but de raconter l'histoire des clients qui se sont adressés à l'expérience de SMI pour leurs projets.

An par an, dans la section des INSTALLATIONS on a parlé de sociétés distribuées dans le monde entier, de leurs origines et des étapes principales de leur développement économique, sans oublier quelques petites curiosités sur le contexte environnemental et culturel.

Les quinze années de notre revue ont marqué même l'évolution continue de SMI, racontée dans les sections INNOVATION et INFORMATIONS, car chaque année est toujours un « MAINTENANT » à raconter, comme le dit le titre que nous avons choisi pour notre revue !



INTERPACK 2023

Tous les espaces d'exposition sont complets, ce qui confirme la force de l'événement et son pouvoir d'attraction au niveau international. L'exposition mondiale principale du « processing » et du « packaging », après 6 ans d'absence forcée à cause de la pandémie, fait son grand retour à Düsseldorf du 4 au 10 mai 2023. SMI vous attend au pavillon B15-Hall13 pour vous présenter les innovations récentes dans le domaine de l'emballage secondaire et tertiaire éco-durable.



FORMATION DU PERSONNEL EN FAVEUR DE LA PRODUCTION

Il est désormais bien reconnu par tout le monde que les cours de formation apportent plusieurs avantages à la société et au capital humain. La formation du personnel favorise la production des entreprises et augmente la qualité du travail des employés. Le Centre de Formation de SMI ne se charge pas que de la mise à jour des compétences techniques du personnel du service après-vente, mais propose même aux clients une vaste gamme de cours pour apprendre à utiliser toutes les fonctions des machines pour l'emballage et pour obtenir plus de compétences sur leur gestion et leur maintenance. Sur la base d'une expérience de plus de 35 années d'activité, acquise dans le projet, la fabrication et l'installation de machines et de systèmes

d'emballage et emballage, SMI a développé une offre de formation complète dédiée à un grand éventail d'opérateurs. Les cours de formation sont donnés par des instructeurs spécialisés, qui utilisent des programmes d'enseignement basés sur un mélange de formation théorique en classe, avec plusieurs matériels didactiques, et de formation pratique dans les unités d'assemblage des machines, de façon à transposer immédiatement les concepts appris en classe. Le Centre de Formation SMI offre même des cours de formation à distance, une solution qui favorise les entreprises et les personnes qui ont des difficultés à se déplacer mais ne veulent pas renoncer aux bénéfices de leurs connaissances, pour croître et renforcer ses compétences.



PRIX : 1000 ENTREPRISES « BEST PERFORMER »

Le dernier 18 novembre 2022 SMI a participé à l'événement organisé par Italy Post, qui a reconnu les 1.000 sociétés bergamasques les plus performantes. La cérémonie, qui a eu lieu chez le Centre des Congrès Papa Giovanni XXIII à Bergame, a représenté une occasion unique pour partager des expériences et des stratégies de développement économique.



BERGAME ET BRESCIA : CAPITALES DE LA CULTURE 2023

Le dernier 22 janvier 2023, à l'occasion de la cérémonie d'ouverture de l'année qui couronne Bergame et Brescia « Capitales de la culture 2023 », a été inaugurée « Lights on – Confindustria Bergame », la grande installation artistique réalisée sur la Place de la Liberté, au centre de Bergame ; l'œuvre, conçue par l'atelier d'architecture Object of Common Interest (avec siège à New York et à Athènes), exprime la vision entrepreneuriale éclairée, qui cherche des méthodes toujours innovantes pour faire face à la complexité des contextes sociaux et économiques en évolution et pour trouver de nouvelles idées et interconnexions. Technologie, vision du futur et attention à la durabilité sont quelques éléments clé de l'installation, symbole de l'esprit entrepreneurial du territoire de Bergame et de sa province et de l'élan vers l'innovation de ses entreprises.

SMI INDIA EST NÉE



A l'occasion de l'exposition Drinktec Mumbai, qui a eu lieu le dernier décembre 2022, SMI a présenté la nouvelle filiale SMI India au marché indien, ce qui a consolidé sa présence sur un marché en croissance rapide. Avec un parc de machines d'environ 60 unités, dont 3 étireuses-souffleuses rotatives, actuellement installées chez des embouteilleurs importants, il était désormais essentiel pour SMI de disposer d'une structure locale pour assurer un service meilleur et plus rapide aux clients aux Indes. Notamment, au cours des premières semaines d'activité (commencée officiellement le 2 janvier 2023), les demandes de pièces détachées et de révision des machines en production ont été déjà nombreuses. SMI India n'est pas qu'un site local ; c'est le symbole de l'engagement de SMI face à la forte croissance du marché indien. Après la présence initiale en 2001 avec SMI India Representative Office à Bangalore, et les collaborations avec d'autres sociétés partenaires, SMI a choisi la présence directe et organisée, de façon à mieux servir ce marché si important. Dirigée par Vithal Kalbate, qui possède une grande expérience dans le secteur indien des boissons, SMI India Pvt Ltd est sise à Goregaon (Mumbai), est équipée d'un magasin de pièces détachées et compte sur la présence de personnel local pour le service après-vente. Vithal Kalbate, avec un diplôme en génie chimique, spécialisé dans la chimie des polymères et avec un master en Gestion d'Entreprise, a acquis une expérience de trente ans dans le secteur de

la génie des polymères, de l'emballage et des boissons. Au cours des 13 dernières années il a occupé des postes importants en tant que directeur d'entreprises de production de machines pour l'emballage. Il a été même organisateur et présentateur pendant des séminaires spécifiques pour les applications du PET en de nouveaux secteurs.

Le potentiel des Indes

Les Indes sont destinées à dépasser la Chine, en tant que Pays le plus peuplé au monde en 2023, avec une forte croissance des revenus privés et une augmentation des consommations qui les rendra un marché très captivant. Outre les secteurs concernés par les programmes de développement industriel, tels que les infrastructures et les transports, l'énergie et l'industrie manufacturière, l'ampleur du marché domestique offre des opportunités intéressantes pour les biens de consommation, ainsi qu'à l'intérieur du secteur « food and beverage ».



SMI S.p.A. Headquarters

S. Giovanni Bianco (BG), Italy
Tel.: +39 0345 40111
Fax: +39 0345 40209

SMIPACK S.p.A.

S. Giovanni Bianco (BG), Italy
Tel.: +39 0345 40400
Fax: +39 0345 40409

SMIMEC S.p.A.

S. Giovanni Bianco (BG), Italy
Tel.: +39 0345 40111
Fax: +39 0345 40708

SMITEC S.p.A.

S. Pellegrino Terme (BG), Italy
Tel.: +39 0345 40800
Fax: +39 0345 40809

SMILAB S.p.A.

S. Pellegrino Terme (BG), Italy
Tel.: +39 0345 40800
Fax: +39 0345 40895

SMI USA Inc.

Atlanta, GA, United States
Tel.: +1 404 7999929
Fax: +1 404 9946414

SMI Centroamericana S.A. de C.V.

Mexico City, Mexico
Tel.: +52 55 5355 3870
Fax: +52 55 5354 5384

SMI do Brasil Ltda.

São Paulo, Brazil
Tel.: +55 11 36015334
Fax: +55 11 36937603

SMI (UK & Ireland) Ltd

Manchester, United Kingdom
Tel.: +44 161 277 7840
Fax: +44 161 277 7842

OOO SMI Russia

Moscow, Russian Federation
Tel.: +7 495 7206797
Fax: +7 495 7206797

SMI East Europe S.r.l.

Timisoara, Romania
Tel.: +40 256 293932
Fax: +40 256 293932

SMI S.p.A. - Dubai Rep. Office

Dubai, UAE
Tel.: +971-4-8063543
Fax: +971-48160010

SMI Machinery Beijing Co.Ltd

Beijing, People's Republic of China
Tel.: +86 10-87162766

SMI Asia Services Sdn. Bhd.

Shaah Alam, Selangor, Malaysia
Tel.: +603 5103 5368
Fax: +603 5191 3368

SMI Machinery India Pvt. Ltd.

Goregaon, Mumbai, India
Tel.: +91 98194 44932

